

For in-depth video instructions go to / Pour obtenir des instructions vidéo, se rendre sur / Para ver instrucciones exhaustivas en video, visita / Detaillierte Videoanleitungen findest du auf:
 Ga voor uitgebreide video-instructies naar / Per istruzioni video dettagliate, visitare / Para instruções em vídeo mais detalhadas, acesse

Детальные видеоинструкции представлены на сайте / Szczegółowe instrukcje wideo można znaleźć na stronie / Podrobné video pokyny nájdete na webu

Video s podrobnými pokynmi nájdete na adrese / A részletes útmutató videókat itt tekinthetők meg: / Pentru instrucțiuni video detaliate, accesați

Για πιο λεπτομερείς οδηγίες σε βίντεο, μεταβείτε στη διεύθυνση / Videozapis s detaljnimi uputama potražite na

За по-подробни инструкции за видео отидете на / Za poglubljená videonavodila obiščite / Ayrıntılı videolu talimatlar için şu adrese gidin: / 如观看详细视频说明, 请前往

SPINMASTER.COM/BATMANRC

FCC STATEMENT: This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital devices pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference to radio communications. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this toy does cause interference to radio or television reception (you can check this by turning the toy off and on while listening for the interference), one or more of the following measures may be useful: • Reorient or relocate the receiving antenna • Increase the separation between the toy and the radio or the TV • Consult the dealer or an experienced TV-radio technician for help. **NOTE:** Changes, adjustments or modifications to this unit, including but not limited to, replacement of any transmitter component (crystal, semiconductor, etc) could result in a violation of FCC rules under part 15 and/or 95 and must be expressly approved by Spin Master Ltd or they could void the user's authority to operate the equipment. Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221. To contact the responsible party please visit fcc.spinmaster.com

Shielded cables must be used with this unit to ensure compliance with the Class B FCC limits.

DÉCLARATION FCC : Le présent appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de la classe B pour les équipements numériques en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour assurer une protection raisonnable contre toute interférence nuisible avec les communications radio. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé selon le mode d'emploi, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie contre ces interférences dans le cas où l'installation ne

- ⚠ **CAUTION:** Hair Entanglement. Tie back and cover hair and secure loose clothing prior to play.
- ⚠ **MISE EN GARDE :** Les cheveux peuvent se coincer. Attacher les cheveux et les couvrir, et maintenir les vêtements amples à l'écart du jouet.
- ⚠ **PRECAUCIÓN:** Enredo de pelo. Asegúrese de llevar el pelo atado o tenerlo cubierto; revise además si lleva puesto algo que también se pueda enredar.
- ⚠ **VORSICHT:** Haare könnten sich verfangen. Vor dem Spielen Haare zusammenbinden und bedecken, weite Kleidung sichern.
- ⚠ **VOORZICHTIG:** Haar kan verstrikt raken. Bind het haar naar achteren en bedek het. Maak loshangende kleding vast voor gebruik.
- ⚠ **ATTENZIONE:** Intrappolamento dei capelli. Legare e coprire i capelli prima di giocare e tenere gli abiti lontano dal prodotto.
- ⚠ **CAUTION:** Há posibilidad de prender o cabelo. Prenda e cubra o cabelo, assegure-se de prender qualquer peça de roupa solta antes de utilizar o produto.
- ⚠ **ОСТОРОЖНО:** Игрушка может запутать волосы. Не играйте с распущенными волосами и неприкрытой головой, а также заправьте свободную одежду перед игрой.
- ⚠ **UWAGA:** Niebezpieczeństwo wplątania włosów. Przed użyciem należy związać i zakryć włosy oraz zabezpieczyć luźne części odzieży.
- ⚠ **POZOR:** Může dojít k zapletení vlasů. Před hraním si vlasy sepněte či zakryjte a nenoste volný oděv.
- ⚠ **VAROVANIE:** Zamotanie vlasov. Pred hraním si zopnite a prikryte vlasy a upevnite voľné oblečenie.
- ⚠ **VIGYAZAT:** Belegabalyodó haj. A játék megkezdése előtt kösse össze és fedje le a haját, illetve ügyeljen a laza ruhadarabokra.
- ⚠ **ATENȚIE:** Agățare în păr. Strângeți părul la spate și acoperiți-l și strângeți hainele largi înainte de a vă juca.
- ⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μηδέμημο μαλλιόν. Πριν από το παιχνίδι, δέστε τα μαλλιά, κλύψτε τα και σφιχτε τυχόν φορόδιά ρούχα.
- ⚠ **OPREZ:** zapletanje u kosu. Prije igranja zavezite i prekrijte kosu i pričvrstite labavu odjeću.
- ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Заплитане на косата. Завържете назад, покрийте косата и стегнете свободно висящите дрехи преди игра.
- ⚠ **POZOR:** Zapletanje las. Pred igro sprnite in pokrijte lase ter zavijajte ali zatlačite ohlapna oblačila.
- ⚠ **DIKKAT:** Saçınıza Dolanabilir. Oynamaya başlamadan önce saçınızı arkaya toplayıp koruyun ve bol giyislerinizi sabitleyin.
- ⚠ 小心: 可能会缠绕头发。在玩要前, 请扎好并盖住头发, 并固定住松散衣物。

- ⚠ **WARNING:** CHOKING HAZARD – Small parts. Not suitable for children under three years.
- ⚠ **ATTENTION !** DANGER D'ÉTOUFFEMENT – Contient de petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** PELIGRO DE ASFIXIA – Contiene piezas pequeñas. No conviene para niños menores de tres años.
- ⚠ **ACHTUNG:** ERSTICKUNGSGEFAHR – Kleinteile. Nicht für Kinder unter drei Jahren geeignet.
- ⚠ **WAARSCHUWING:** VERSTIKKINGSGEVAAR – Kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan drie jaar.
- ⚠ **AVVERTENZA:** RISCHIO DI SOFFOCAMENTO – Pezzi piccoli. Non adatto a bambini di età inferiore a tre anni.
- ⚠ **ATENÇÃO:** PERIGO DE ASFIXIA – Peças pequenas. Contra-indicado para crianças com menos de 3 anos.
- ⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** ОПАСНОСТЬ УДУШЬЯ – Мелкие детали. Не подходит для детей в возрасте до 3 лет.
- ⚠ **OSTRZEŻENIE:** NIEBEZPIECZEŃSTWO ZADŁAWIENIA – Drobne elementy. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.
- ⚠ **UPOZORNĚNÍ:** NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ – Obsahuje malé části. Nevhodné pro děti do tří let.
- ⚠ **UPOZORNENIE:** NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA – Obsahuje malé predmety. Nevhodné pre deti do troch rokov.
- ⚠ **FIGYELMEZTÉTS:** FULLADÁSVESZÉLY – Apró alkatrészek. Csak három évnel idősebb gyermekek számára alkalmas.
- ⚠ **AVERTISMENT:** PERICOL DE ASFIXIERE – Piese mici. Contraindicat copiilor mai mici de trei ani.
- ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ – Μικρά μέρη. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των τριών ετών.
- ⚠ **UPOZORENJE:** OPASNOST OD GUŠENJA – Mali dijelovi. Igračka nije prikladna za djecu mlađu od tri godine.
- ⚠ **ВНИМАНИЕ:** ОПАСНОСТ ОТ ЗАДЪВЯНЕ – Малки части. Неподходящо за деца под тригодишна възраст.
- ⚠ **OPOZORILLO:** NEVARNOST ZADUŠITVE – Majhni deli. Ni primerno za otroke, mlajše od treh let.
- ⚠ **UYARI:** BOĞULMA TEHLİKESİ – Küçük parçalar. Üç yaşından küçük çocuklar için uygun değildir.
- ⚠ **警告:** 内含小零件, 有窒息危险。不适合三岁以下儿童。

Spin Master Ltd., 225 King Street West, Toronto ON M5V 3M2 Canada
 Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221
 Spin Master International B.V., Kingsfordweg 151, 1043 GR Amsterdam, NL
 Spin Master Australia Pty Ltd, Suite 101, Level 1, 18-24 Chandos Street, St Leonards, NSW 2065; ☎ 1800 316 982
 Spin Master Toys UK Ltd. Secure Trust House, Bourne End, Buckinghamshire, SL8 5YS, UK
 Импортёр: 000 «Спин Мастер РУС», Россия, Москва 117638 Одесская ул, 2, Бизнес-центр «Лотос», башня С, 10 эт. Тел.: 8 800 301 38 22
 Изготовитель: Спин Мастер Лтд., 225 Кинг Стрит Вест, Торонто, ОН М5В 3М2 Канада ☎ 18006228339

serait pas conforme. Si ce jouet cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui est vérifiable en l'éteignant, puis en le rallumant tout en écoutant s'il y a des interférences), suivre une ou plusieurs des recommandations suivantes : • Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice • Augmenter la distance entre le jouet et la radio ou la télévision • Consulter le revendeur ou demander l'aide d'un technicien radio/T.V. expérimenté. **REMARQUE :** Tout changement, réglage ou modification de cet appareil, incluant mais ne se limitant pas au remplacement de tout composant du transmetteur (cristal, semi-conducteur, etc), pourrait constituer une violation de l'article 15 et/ou 95 de la réglementation de la FCC, et doit être expressément approuvé par Spin Master Ltd., sous peine d'entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur d'exploiter l'équipement. Spin Master Inc., PMB #10053, 300 International Drive, Suite 100, Williamsville, NY 14221. Pour contacter la partie responsable, rendez-vous sur fcc.spinmaster.com Pour respecter les limites de la classe B de la réglementation de la FCC, cet appareil doit être utilisé avec des câbles blindés.

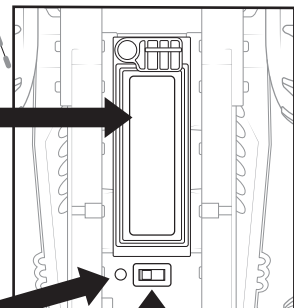
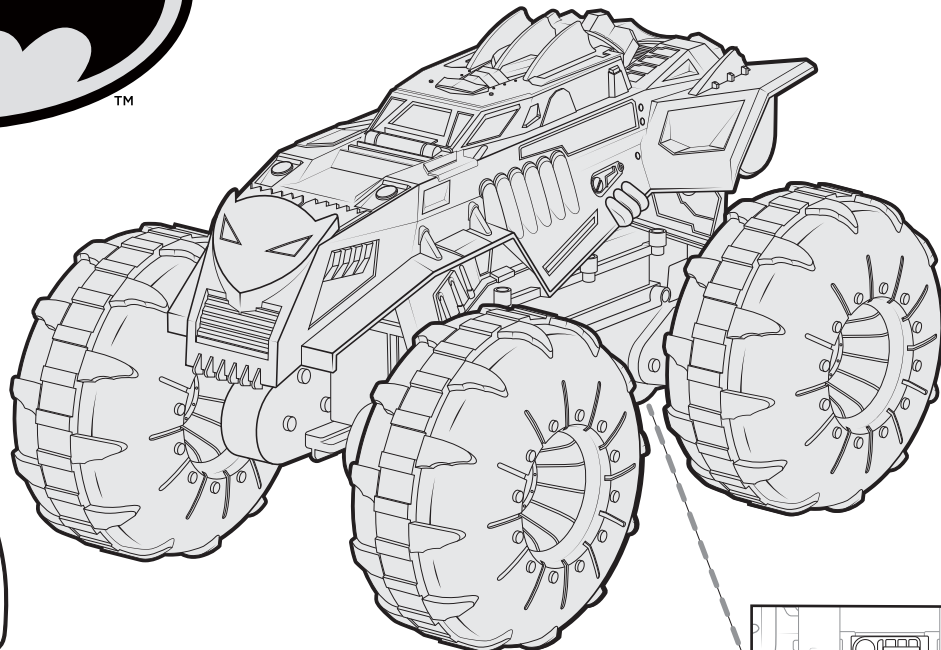
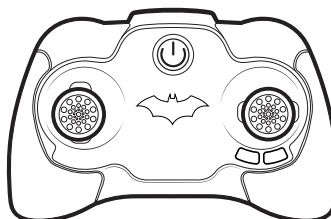
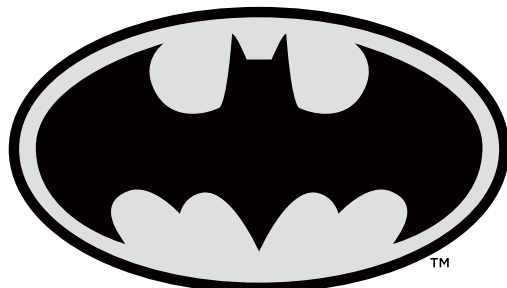
CANADIAN Class B statement: This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Déclaration CANADIENNE classe B : L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)



- Ⓞ DO NOT USE REMOTE IN WATER Ⓞ NE PAS UTILISER LA RADIOCOMMANDE DANS L'EAU Ⓞ NO UTILIZAR EL CONTROL REMOTO DENTRO DEL AGUA
- Ⓞ DIE FERNBEDIENUNG NICHT IM WASSER VERWENDEN. Ⓞ GEBRUIK DE CONTROLLER NIET IN HET WATER Ⓞ NON USARE IL RADIOCOMANDO IN ACQUA Ⓞ NÃO USE O CONTROLE REMOTO NA ÁGUA Ⓞ НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО УПРАВЛЕНИЯ В ВОДЕ Ⓞ NIE UŻYWAĆ KONTROLERA W WODZIE Ⓞ DÁLKOVÝ OVLADAČ NEPOUŽÍVEJTE VE VODĚ Ⓞ NEPOUŽÍVAJTE DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE VO VODE Ⓞ НЕ НАСНАՂԱԼԿԱ ԵՒՐԱՎՐԱՆՅՄԻՆԻՏՈՒ ԿԱՆՏՐՈԼԵՐԻՆԵՆ ԶՆՏԵՆՈՒՅՈՒՄԵՆՈ ՅՏՈ ՆԵՐՈ Ⓞ DALJINSKI UPRAVLJAČ NEMOJTE UPOTREBLJAVATI U VODI Ⓞ НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ ВЪВ ВОДА Ⓞ UPRAVLJALNIKA NE UPORABLJAJTE V VODI
- Ⓞ KUMANDAYI SUDA KULLANMAYIN Ⓞ 请勿将遥控器浸在水中使用

- Ⓞ CHARGING COMPARTMENT Ⓞ COMPARTIMENT DE CHARGE
- Ⓞ COMPARTIMENTO DE CARGA Ⓞ LADEKABEL-FACH
- Ⓞ OPLAADCOMPARTIMENT Ⓞ SCOMPARTO DI RICARICA
- Ⓞ COMPARTIMENTO DE CARREGAMENTO
- Ⓞ ОТСЕК ДЛ ЯЗРЯДНОГО УСТРОЙСТВА Ⓞ KOMORA ŁADOWANIA
- Ⓞ NABIJEČÍ PŘÍHRÁDKA Ⓞ NABIJACIA PRIEHRÁDKA
- Ⓞ A TŰLTŰ REKESZE Ⓞ COMPARTIMENT DE INCARCARE
- Ⓞ ТМНМА ФОРТИЗН Ⓞ ODJELJAK ZA PUNJENJE
- Ⓞ ОТДЕЛЕНИЕ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ Ⓞ PRZEDŁÓCZKA NA PATAJANJE
- Ⓞ ŞARJ BÖLMESİ Ⓞ 充电仓

- Ⓞ CHARGING LED Ⓞ LED DE CHARGE Ⓞ LED DE CARGA
- Ⓞ LADE-LED Ⓞ LED-LAMPJE Ⓞ LED DI RICARICA
- Ⓞ LED DE CARREGAMENTO Ⓞ ИНДИКАТОР ЗАРЯДА
- Ⓞ DİODA ŁADOWANIA Ⓞ KONTROLKA NABIJENI LED
- Ⓞ KONTROLKA LED NABIJANIA Ⓞ TÖLTÉSJELZŐ LED
- Ⓞ LED DE INCARCARE Ⓞ LED ФОРТИЗН
- Ⓞ LED SVJETLO PUNJENJA Ⓞ СВЕТОДИОД ЗА ЗАРЕЖДАНЕ
- Ⓞ LED-LUCKA ZA POLNJENJE Ⓞ ŞARJ LED Ⓞ 充电 LED 灯

- Ⓞ POWER SWITCH Ⓞ INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION
- Ⓞ INTERRUPTOR DE ENCENDIDO Ⓞ EIN/AUS-SCHALTER
- Ⓞ STROOMSCHAKELAAR Ⓞ INTERRUPTORE DI ALIMENTAZIONE
- Ⓞ CHAVE LIGA/DESLIGA Ⓞ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ
- Ⓞ WŁACZNIK ZASILANIA Ⓞ VYPINAČ Ⓞ VYPINAČ Ⓞ BEKAPCSOLÓGOMB
- Ⓞ COMUTATOR DE ALIMENTARE Ⓞ ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ
- Ⓞ PREKIDAČ ZA PATAJANJE Ⓞ ПРЕКЛЮЧАТЕЛ НА ЗАХРАНЯВАНЕТО
- Ⓞ STIKALO ZA VKLOP/IZKLOP Ⓞ GÜÇ ANAHTARI Ⓞ 电源开关

- Ⓞ DRIVING ON WATER Ⓞ CONDUITE SUR L'EAU Ⓞ CONDUCCIÓN EN EL AGUA Ⓞ IM WASSER FAHREN Ⓞ OVER WATER RIDEN Ⓞ GUIDARE IN ACQUA Ⓞ ΠΙΛΟΤΑΡ ΝΑ ΑΪΓΙΑ Ⓞ ПЕРЕДВІГАЄТЬСЯ ПО ВОДІ Ⓞ JAZDA PO WODZIE Ⓞ JÍZDA PO VODĚ Ⓞ JAZDA NA VODE Ⓞ VEZETÉS É VÍZ FELSZÍNÉN Ⓞ CONDUCEREA PE APĂ Ⓞ ΟΔΗΓΗΣΗ ΣΤΟ ΝΕΡΟ Ⓞ VOZŇNJA PO VODI Ⓞ ШОФІРАНЕ ПО ВОДА Ⓞ VOZŇNJA PO VODI Ⓞ SUDA ŠÜRME Ⓞ 在水行駛



Ⓞ NOTE: Before driving on water ENSURE THE CHARGING CABLE STORAGE COMPARTMENT IS FIRMLY CLOSED. There is no additional preparation required to drive on water. Fully submerging the vehicle in water is not recommended. Ⓞ REMARQUE : Avant de conduire le véhicule sur l'eau, S'ASSURER QUE LE COMPARTIMENT DE RANGEMENT DU CABLE DE CHARGE EST BIEN FERMÉ. Aucune autre préparation n'est nécessaire avant de conduire le véhicule sur l'eau. Il n'est pas recommandé d'immerger entièrement le véhicule dans l'eau. Ⓞ NOTA: Antes de conducir en el agua, ASEGURATE DE QUE EL COMPARTIMENTO PARA GUARDAR EL CABLE DE CARGA ESTÁ BIEN CERRADO. No se requiere una preparación adicional para conducir en el agua. Se recomienda no sumergir completamente el vehículo en el agua. Ⓞ HINWEIS: Vor einer Fahrt im Wasser MUSS SICHERGESTELLT WERDEN, DASS DAS LADEKABEL-FACH FEST GESCHLOSSEN IST. Für das Fahren im Wasser ist keine weitere Vorbereitung nötig. Es wird empfohlen, das Fahrzeug nicht vollständig unter Wasser zu tauchen. Ⓞ ÖPMERKING: Controleer voordat je over het water rijdt of HET OPBERGVAK VOOR DE OPLAADKABEL VOLLEDIG IS AFGESLOTEN. Er is verder geen extra voorbereiding nodig om over water te rijden. Je kunt het voertuig beter niet volledig in water onderdompelen. Ⓞ NOTA: prima di guidare in acqua, ASSICURATI CHE LO SCOMPARTO DEL CAVO DI RICARICA SIA CHIUSO SALDAMENTE. Non è richiesta alcuna preparazione aggiuntiva per guidare in acqua. Si sconsiglia di immergere completamente il veicolo nell'acqua. Ⓞ NOTA: antes de pilotar na água, CERTIFIQUE-SE DE QUE O COMPARTIMENTO DE ARMazenAMENTO DO CAVO DE CARREGAMENTO ESTEJA FIRMEMENTE FECHADO. Não é necessário preparo adicional para pilotar na água. Não é recomendado submergir totalmente o veículo na água. Ⓞ ПРИМЕЧАНИЕ: перед передвижением по воде УБЕДИТЬСЯ В ТОМ, ЧТО ОТСЕК ДЛЯ ХРАНЕНИЯ КАБЕЛЯ ДЛЯ ЗАРЯДКИ ПЛОТНО ЗАКРЫТ. Дополнительная подготовка для передвижения по воде не требуется. Не рекомендуется полное погружение устройства под воду. Ⓞ WAZNE: przed rozpoczęciem jazdy po wodzie NALEŻY SPRAWDZIĆ, CZY KOMORA PRZEWODU ŁADOWANIA JEST DOBRZE ZAMKNIĘTA. Nie jest wymagane żadne dodatkowe przygotowanie do jazdy po wodzie. Nie zaleca się całkowitego zanurzenia pojazdu w wodzie.

Ⓞ POZNAMKA: Před jízdou po vodě SE UJISTĚTE, ŽE JE ÚLOŽNÝ PROSTOR PRO NABIJEČÍ KABEL PEVNĚ UZAVŘENÝ. Žádná další příprava není před jízdou po vodě nutná. Nedoporučujeme model úplně ponořovat do vody. Ⓞ POZNAMKA: Pred jazdou na vode SA PRESVEDČITE, ŽE PRIEHRÁDKA NA ULOŽENIE NABIJACIEHO KABLA JE PEVNĚ UZAVRETÁ. Jazda na vode si nevyžaduje žiadnu dodatočnú prípravu. Neodporúčajú sa úplne ponořit vozidlo do vody. Ⓞ MEGJEGYZES: A víz felszínre való vezetés előtt ELLENŐRIZTE, HOGY A TÖLTŐKABEL TARTÓREKESZE SZOROSAN ZÁRVA VAN-E. A víz felszínre való vezetéshez semmilyen további előkészület nem szükséges. A járművet nem ajánlott teljesen a víz alá meríteni. Ⓞ NOTA: înainte de a conduce pe apă, ASIGURATI-VĂ CĂ COMPARTIMENTUL DE DEPOZITARE AL CABLULUI DE ÎNCARCARE ESTE BINE ÎNCHIS. Nu sunt necesare pregătiri suplimentare pentru conducerea pe apă. Nu se recomandă scufundarea completă a vehiculului în apă. Ⓞ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πριν την οδήγηση στο νερό, ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ ΤΟΥ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ΦΟΡΤΙΣΗΣ ΕΙΝΑΙ ΚΑΛΩ ΚΛΕΙΣΜΕΝΟ. Δεν απαιτείται περαιτέρω προετοιμασία για την οδήγηση στο νερό. Δεν συνιστάται η πλήρης βύθιση του οχηματος στο νερό. Ⓞ NAPOMENA: prije nego krenete voziti po vodi, PROVJERITE JE LI ODJELJAK KABLA ZA PUNJENJE ČVRSTO ZATVOREN. Nema dodatnih priprema za vožnju po vodi. Ne preporuča se da vozilo potpuno uronite pod vodu. Ⓞ ЗАБЕЛЕЖКА: Преди да шофирате по вода, се УВЕРЕТЕ, НЕ ОТДЕЛЕНИЕТО ЗА СЪХРАНЕНИЕ НА ЗАХРАНЯВАЩИЯ КАБЕЛ Е ДОБРЕ ЗАТВОРЕНО. Не е необходима допълнителна подготовка за шофиране по вода. Не се препоръчва пълното потапане на превозното средство във вода. Ⓞ OPOMBA: Pred vožnjou po vodi POSKRIBITE, DA JE PRZEDŁÓCZKA ZA SHRANJEVANJE NAPAJALNEGA KABLA ČVRSTO ZAPRT. Za vožnju po vodi ni treba opraviti nobenih dodatnih priprav. Ni priporočljivo vozilo v celoti potopiti v vodo. Ⓞ NOT: Suda sürmeden önce ŞARJ KABLOSU SAKLAMA BÖLMESİNİN SIKICA KAPATILMIS OLDUĞUNDAN EMİN OLUN. Suda sürmek için el bir hazırlığa gerek yoktur. Aracın tamamen suya batırılması önerilmez. Ⓞ 注意：在水中行駛前, 請確保充電電纜存儲倉牢固閉鎖。在水中行駛不需要額外準備。不建議將汽車完全浸泡在水中。

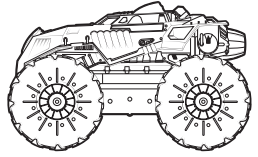
CAUTION:
HAIR ENTANGLEMENT –
 Tie back and cover hair and secure loose clothing prior to play.

MISE EN GARDE :
LES CHEVEUX PEUVENT SE COINCER –
 Attacher les cheveux et les couvrir, et maintenir les vêtements amples à l'écart du jouet.

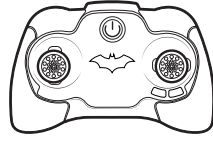
2xAAA (LR03) 1.5V
 1.5V
Not included - Non fournis - No incluidas - nicht enthalten
 Not inbegrepen - Non incluse - Não incluem - nie są w zestawie
 Nies obavezan. Nješto suodulni taleni. Nie są w zestawie.
 Nem tartozék. Nemcukse -ðau raspaqlabovirvta. Nie są w zestawie
 se u paketu. He ce aradovnoe - ni plicenno. Anm stiller. 未包含

5+



EN CONTENTS FR CONTENU ES CONTENIDO DE INHALT NL INHOUD IT CONTENUTO PT CONTEÚDO RU В КОМПЛЕКТЕ PL ZAWARTOŚĆ CZ OBSAH SK OBSAH HU TARTALOM RO CONȚINUT EL ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ HR SADRŽAJ BG СЪДЪРЖАНИЕ SL VSEBINA TR İÇİNDEKİLER ZH 包装清单



- 1 ALL-TERRAIN BATMOBILE™
1 pojazd ALL-TERRAIN BATMOBILE™
1 vozilo ALL-TERRAIN BATMOBILE™
1 превозно средство ALL-TERRAIN BATMOBILE™
1 个 ALL-TERRAIN BATMOBILE™

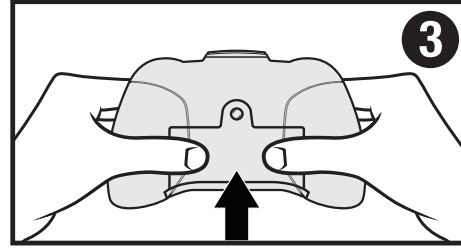
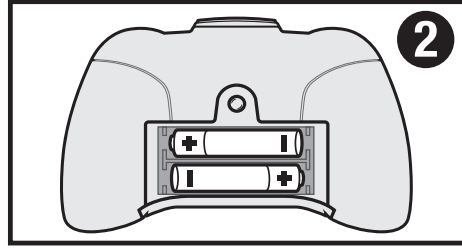
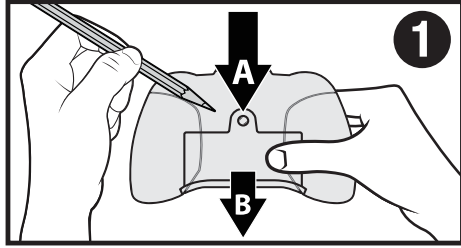


- 1 Controller 1 radiocommande
1 control 1 Fernsteuerung
1 controller 1 radiocomando
1 controle 1 устройство управления
1 kontroler 1 ovladač 1 ovladač
1 távvezérlő 1 telecomanda
1 χειριστήριο 1 upravljač
1 контролер 1 krmilnik
1 Kumanda 1 遥控器

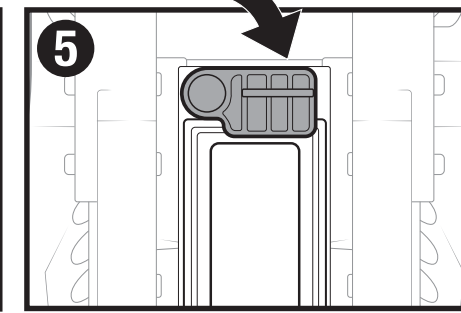
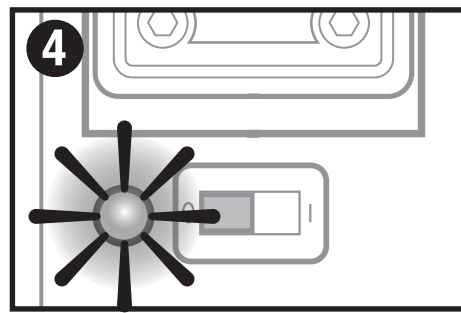
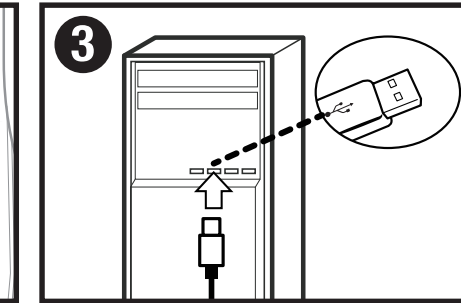
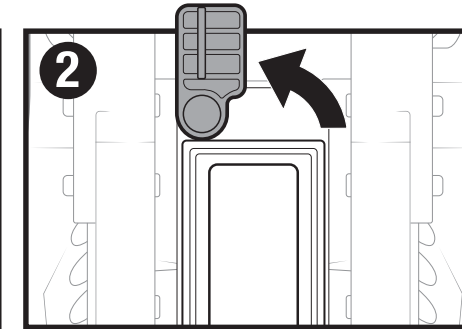
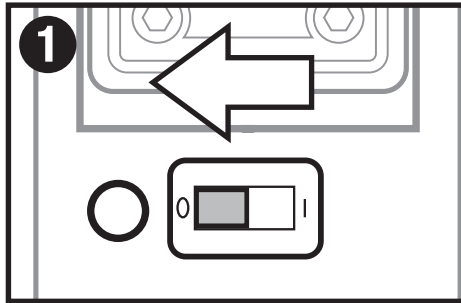


- 1 Instruction Guide 1 mode d'emploi
1 guía de instrucciones 1 Anleitung
1 gebruiksaanwijzing 1 guida per l'uso
1 guida de instruções 1 инструкция
1 instrukcja 1 příručka s pokyny
1 príručka s pokynmi 1 használati útmutató
1 ghid cu instrucțiuni 1 οδηγός χρήσης
1 príručnik s uputama
1 ръководство с инструкции
1 navodila za uporabo 1 Talimat Kilavuzu
1 份说明指南

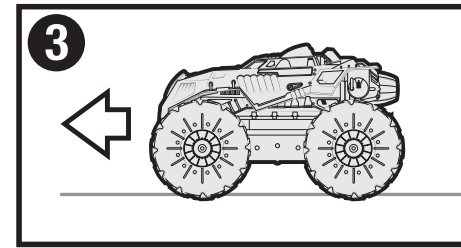
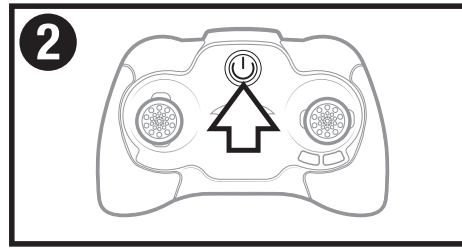
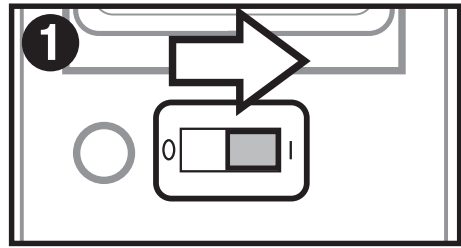
EN HOW TO INSTALL BATTERIES FR INSTALLATION DES PILES ES INSTALACIÓN DE LAS PILAS DE EINLEGEN DER BATTERIEN NL DE BATTERIEN PLAATSEN IT COME INSTALLARE LE PILE PT COMO COLOCAR AS PILHAS RU КАК ПОДКЛЮЧИТЬ ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ PL WKŁADANIE BATERII CZ VLOŽENÍ BATERIÍ SK INŠTALÁCIA BATÉRIÍ HU AZ ELEMEK BEHELYEZÉSÉNEK MÓDJJA RO INSTALAREA BATERIILOR EL ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ HR KAKO UMETNUTI BATERIJE BG КАК СЕ ПОСТАВЯТ БАТЕРИИТЕ SL NAMESTITIV BATERIJ TR PİLLERİ TAKMA ZH 如何安装电池



EN HOW TO CHARGE FR CHARGE ES CÓMO CARGAR DE AUFLADEN NL OPLADEN IT COME RICARICARE PT COMO CARRREGAR RU ЗАРЯДКА ИГРУШКИ PL ŁADOWANIE CZ NABÍJENÍ SK NABÍJANIE HU TÖLTÉS RO CUM ÎNCĂRCAȚI EL ΤΡΟΠΟΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ HR URUTE ZA PUNJENJE BG КАК ДА ЗАРЕДИТЕ SL PAPAJANJE TR ŞARJ ETME ZH 如何充电



EN HOW TO CONNECT THE CONTROLLER FR CONNEXION DE LA RADIOCOMMANDE ES CÓMO CONECTAR EL CONTROL DE VERWENDEN DER FERNSTEUERUNG NL DE CONTROLLER VERBINDEN IT COME CONNETTERE IL RADIOCOMANDO PT COMO CONECTAR O CONTROLE RU КАК ПОДКЛЮЧИТЬ УСТРОЙСТВО УПРАВЛЕНИЯ PL JAK POŁĄCZYĆ KONTROLER CZ PŘIPOJENÍ OVLADAČE SK PRIPOJENIE OVLADAČA HU A TÁVVEZÉRLŐ CSATLAKOZTATÁSA RO CUM SĂ CONECTAȚI TELECOMANDA EL ΠΩΣ ΝΑ ΣΥΝΔΕΞΕΤΕ ΤΟ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ HR POVEZIVANJE UPRAVLJAČA BG КАК ДА СВЪРЖЕТЕ КОНТРОЛЕРА SL NAVODILA ZA POVEZAVO KRMILNIKA TR KUMANDAYI BAĞLAMA ZH 如何连接遥控器



CE Spin Master International B.V. hereby declares that the radio equipment type ALL-TERRAIN BATMOBILE™ is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://doc.spinmaster.com>

Par la présente, Spin Master International B.V. déclare que l'équipement radio de type ALL-TERRAIN BATMOBILE™ respecte la Directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <http://doc.spinmaster.com>
Por la presente, Spin Master International B.V. declara que el tipo de equipo de radio usado en ALL-TERRAIN BATMOBILE™ cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://doc.spinmaster.com>

Spin Master International B.V. erklärt hiermit, dass der Funkanlagentyp der ALL-TERRAIN BATMOBILE™ der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://doc.spinmaster.com>
Spin Master International B.V. verklaart hierbij dat het type radioapparatuur in ALL-TERRAIN BATMOBILE™ in overeenstemming is met richtlijn 2014/53/EG. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <http://doc.spinmaster.com>
Spin Master International B.V. dichiara che l'apparecchiatura di tipo radio ALL-TERRAIN BATMOBILE™ è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <http://doc.spinmaster.com>
A Spin Master International B.V. declara pelo presente que o equipamento tipo rádio ALL-TERRAIN BATMOBILE™ está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo de declaração de conformidade com a UE está disponível no link a seguir: <http://doc.spinmaster.com>

Компания Spin Master International B.V. настоящим заявляет, что радиооборудование ALL-TERRAIN BATMOBILE™ соответствует Директиве 2014/53/ЕС. Полный текст Декларации соответствия ЕС представлен на веб-сайте: <http://doc.spinmaster.com>
Firma Spin Master International B.V. niniejszym deklaruje, że urządzenie radiowe w zabawce ALL-TERRAIN BATMOBILE™ spełnia wymogi dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności z wymogami UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://doc.spinmaster.com>
Společnost Spin Master International B.V. tímto prohlašuje, že rádiové vybavení hračky ALL-TERRAIN BATMOBILE™ je v souladu se směrnici 2014/53/EU. Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na této adrese: <http://doc.spinmaster.com>
Spoločnosť Spin Master International B.V. vyhlasuje, že rádiové vybavenie hračky ALL-TERRAIN BATMOBILE™ je v súlade so smernicou 2014/53/UE. Uplné znenie vyhlásenia o zhode EU je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://doc.spinmaster.com>

A Spin Master International B.V. kijelenti, hogy az ALL-TERRAIN BATMOBILE™ rádióberendezés-típus megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetcímen: <http://doc.spinmaster.com>
Spin Master International B.V. declară prin prezenta că echipamentul de tip radio ALL-TERRAIN BATMOBILE™ este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: <http://doc.spinmaster.com>
Με το παρόν, η Spin Master International B.V. δηλώνει ότι ο τύπος radioεξοπλισμού του ALL-TERRAIN BATMOBILE™ συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω ηλεκτρονική διεύθυνση: <http://doc.spinmaster.com>

Spin Master International B.V. ovom putem izjavljuje da je radijska oprema ALL-TERRAIN BATMOBILE™ u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://doc.spinmaster.com>
Spin Master International B.V. с настоящото декларира, че типът радиооборудване ALL-TERRAIN BATMOBILE™ съответства на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: <http://doc.spinmaster.com>

Дружба Spin Master International B.V. izjavlja, da je tip radijske opreme ALL-TERRAIN BATMOBILE™ u skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je dostopno na spletnem naslovu <http://doc.spinmaster.com>
Spin Master International B.V. isbu belge ile ALL-TERRAIN BATMOBILE™ radyo ekipmanı türünün Yönerge 2014/53/AB ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni su internet adresinde bulunmaktadır: <http://doc.spinmaster.com>
Spin Master International B.V. 特此声明：无线电设备类型 ALL-TERRAIN BATMOBILE™ 符合欧盟指令 2014/53/EU。如需查看欧盟合規性声明全文，请访问以下互联网网址：<http://doc.spinmaster.com>

Frequency band(s) : 2,420 - 2,465 GHz / Maximum radio-frequency power transmitted: <10 dBm
Bande(s) de fréquence : 2,420 - 2,465 GHz / Puissance de radiofréquence maximale transmise : <10 dBm
Banda(s) de frecuencia: 2,420 - 2,465 GHz / Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida: <10 dBm
Frequenzband: 2,420 - 2,465 GHz / Max. Sendeleistung: <10 dBm
Frequentieband(en): 2,420 - 2,465 GHz / Maximaal radiofrequent vermogen uitgezonden: <10 dBm
Bande di frequenza: 2,420 - 2,465 GHz / Massima potenza a radiofrequenza trasmessa: <10 dBm
Banda(s) de frequência: 2,420 - 2,465 GHz / Potência máxima de radiofrequência transmitida: <10 dBm
Диапазон частот: 2,420 - 2,465 Гц / Максимальная мощность передачи РЧ-сигнала: <10 дБм
Zakres częstotliwości: 2,420 - 2,465 GHz / Maksymalna moc przesyłana na częstotliwości radiowej: <10 dBm
Kmitočtová pásma: 2,420 - 2,465 GHz / Maximální radiofrekvenční výkon vysílaný v kmitočtovém pásmu: <10 dBm
Frekvenčné pásma: 2,420 - 2,465 GHz / Maximálny výkon prenášaného vysokofrekvenčného signálu: <10 dBm
Frekvenciasáv(ok): 2,420 - 2,465 GHz / Továbbított maximális rádiófrekvenciás jelerősség: <10 dBm
Bendzi de frecventja: 2,420 - 2,465 GHz / Puterea maximă a frecvenței radio transmise: <10 dBm
Ζώνες συχνότητας: 2,420 - 2,465 GHz / Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας που μεταδίδεται: <10 dBm
Frekvencijski pojasevi: 2,420 - 2,465 GHz / Maksimalna odasana snaga radijske frekvencije: <10 dBm
Честота(и) лента(и): 2,420 - 2,465 GHz / Максимална предавана радиочестотна мощност: < 10 dBm
Frekvencijski pasovi: 2,420 - 2,465 GHz / Najveća prenesena radiofrekvencna energija: <10 dBm
Frekvens bantlar: 2,420 - 2,465 GHz / Aktarijan maksimum radyo frekans gücü: <10 dBm
频段 : 2,420 - 2,465 GHz / 射頻最大发射功率: < 10dBm

Do not change or modify anything on the toy. Ne pas altérer le jouet ou modifier l'un des composants. No cambie ni modifique ninguna de las piezas del juguete. Keine Änderungen an dem Spielzeug vornehmen. Maak geen aanpassingen aan het speelgoed. Non cambiare o modificare nulla nel giocattolo. Nie modyfikuj nada no brinquedo. Не разбирайте и не изменяйте игрушку. Nie należy dokonywać zmian lub modyfikacji jakiegokolwiek części zabawki. Na hračke nic neměte ani neupravujte. Na hračke nič neměte ani neupravujte. A játékon semmit ne változtasson meg vagy módosítson. Nu schimbăți sau modificați nimic la jucărie. Μην αλλάζετε ή τροποποιείτε οποιοδήποτε μέρος στο παιχνίδι. Nijedan dio igračke nemojte mijenjati ni modificirati. Не променяйте и не модифицирайте нищо по играчката. Ne spreminjajte ali preoblikujte ničesar na igrački. Oyuncak üzerinde herhangi bir değişiklik yapmayın. 请勿更改或修改玩具上的任何东西。

Retain this information, addresses and phone numbers for future reference. Figure sold separately. Conserver les informations, adresses et numéros de téléphone pour consultation ultérieure. Figura vendue séparément. Conserve toda la información, las direcciones y los números de teléfono para futuras referencias. La figura se vende por separado. Alle Informationen, Adressen und Telefonnummern bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Figur separat erhältlich. Bewaar deze informatie, adressen en telefoonnummers voor toekomstig gebruik. Figuur wordt afzonderlijk verkocht. Conservare informazioni, indirizzi e numeri di telefono per riferimento futuro. Personaggio in vendita separatamente. Guardate todos os endereços, números de telefone e demais informações para consulta e referência. Boneco vendido separadamente. Запишіть указанні на упаковці адреса і номера телефонів, чтобы у вас была возможность связаться с нами. Рекомендується приглядати за дитиною. Фігурка продається окремо. Zachowaj niniejsze informacje, adresy i numery telefonów na wypadek, gdyby były potrzebne w przyszłości. Figurka sprzedawana oddzielnie. Uložte si tyto informace, adresy a telefonní čísla pro budoucí použití. Figurka se prodává samostatně. Tieto informácie, adresy a telefónne čísla si uchovajte na ďalšie použítie. Figurka sa predáva samostatne. A tudvánlókát, a címet és a telefonszámot őrzze meg későbbi használatra. A figura külön kapható. Păstrați aceste informații, adresele și numerele de telefon pentru consultare ulterioară. Figura se vinde separat. Штраните те информације, наслове и телефонске številke, ker jih boste morda potrebovali v prihodnosti. Figura je na prodaj ločeno. Bu bilgiler, adres ve telefon numaralari daha sonra kullanmak üzere saklayın. Figür ayrı satılır. 请保留此信息、地址和电话号码,以供日后参考。单独销售。

WARNING: Care should be used when operating vehicle in water. Adult supervision advised. ATTENTION ! Il convient de faire preuve de prudence lors de l'utilisation du véhicule dans l'eau. Surveillance d'un adulte conseillée. ADVERTENCIA: Se debe utilizar con cuidado al operar el vehículo en agua. Se recomienda la vigilancia de un adulto. ACHTUNG: Das Fahrzeug sollte im Wasser vorsichtig verwendet werden. Beaufsichtigung durch Erwachsene empfohlen. WAARSCHUWING: Wees extra voorzichtig als je het voertuig in water gebruikt. Toezicht door een volwassene aanbevelen. AVVERTENZA: Prestare attenzione quando si usa il veicolo nell'acqua. Si raccomanda la sorveglianza di un adulto. ATENÇÃO: O veículo deve ser operado cuidadosamente quando estiver na água. Recomenda-se a supervisão de um adulto. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Соблюдайте осторожность при использовании машинки в воде. Рекомендуется присмотр взрослых. OSTRZEŻENIE: Podczas zabawy w wodzie należy zachować ostrożność. Dzieci powinny być nadzorowane przez osobę dorosłą. UPOZORNENÍ: Pri prevádzkovaní vozidla vo vode dbajte zvýšenej opatrnosti. Doporučujeme dohľad dospelého. FIGYELMEZTÉTES: A jármű vizben való használatát esetén körültekintően járjon el. Felnövelt felügyelet javasolt. AVERTISMENT: Procedati cu grijă când folosiți vehiculul în apă. Se recomandă supravegherea de către adulți. Προειδοποίηση: Απαιτείται προσοχή όταν το όχημα χρησιμοποιείται μέσα σε νερό. Συνιστάται η χρήση υπό την επίβλεψη ενήλικου. UPOZORENJE: Budite oprezní ako vozilom upravljate po vodi. Preporučuje se nadzor odrasle osobe. ВНИМАНИЕ: Будьте внимательни, когато управлявате превозното средство във вода. Препоръчва се надзор от възрастни. OPOZORILO: V vodi je treba vozilo upravljati pazljivo. Priporočena nadzor odrasle osebe. UYARI: Aracın suya kullanılması sırasında tedbirli olunmalıdır. Yetişkin gözetimi önerilir. 警告：在水中操作车辆时小心。建议在成人监护下使用。

Keep away from obstacles and electrical hazards. Maintenir à l'écart de tout obstacle ou risque électrique. Mantenga el producto alejado de obstáculos y riesgos eléctricos. Nicht in der Nähe von Hindernissen und gefährlichen Stromquellen spielen. Blijf uit de buurt van obstakels en voorwerpen die elektrische schokken kunnen veroorzaken. Tenere lontano da ostacoli, dispositivi elettrici e prese di corrente. Mantenha distância de obstáculos e perigos elétricos. Держите іграшку вдали от опасных электроприборов и объектов, мешающих игре. Уникайте przeszkód i miejsc, w których występuje ryzyko porażenia prądem. Udržujte v bezpečné vzdálenosti od překážek a zdrojů elektrického napětí. Uchovávejte mimo prekážok a miest s rizikom zásahu elektrickým prúdom. Tartsa távol az akadályoktól és elektromos veszélyforrásoktól. Jucăria trebuie să nu se apropie de obstacole și surse de șoc electric. Φυλάξτε το προϊόν μακριά από εμπόδια και κινδύνους που προέρχονται από το ηλεκτρικό ρεύμα. Držite podalje od prepreka i strujnih opasnosti. Pazete na razstojanje od preprečnosti in električneske nevarnosti. Izdelka ne približujte oviram ali predmetom, ki lahko povzročijo nevarnost električnega udara. Engellenden ve elektrik tehlikelerinden uzak tutun. 请远离障碍物和电气危险。



☹ CONTAINS 1 X 6.4V LiFe 700mAh BATTERY PACK AND REQUIRES 2 x 1.5V AAA (LR03) BATTERIES (not included). Batteries or battery packs must be recycled or disposed of properly. When this product has reached the end of its useful life, it should not be disposed of with other household waste. The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations require it to be separately collected so that it can be treated using the best available recovery and recycling techniques. This will minimize the impact on the environment and human health from soil and water contamination by any hazardous substances, decrease the resources required to make new products and avoid using up landfill space. Please do your part by keeping this product out of the municipal waste stream! The "wheeled bin" symbol means that it should be collected as "waste electrical and electronic equipment". You can return an old product to your retailer when you buy a similar new one. For other options, please contact your local council.

☹ CONTIENT 1 BATTERIE LiFe 6,4 V 700 mAh ET FONCTIONNE AVEC 2 PILES AAA (LR03) 1,5 V (non fournies). Les piles ou les batteries doivent être correctement recyclées ou éliminées. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, il ne doit pas être jeté avec le reste des déchets ménagers. Conformément à la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE), il doit être collecté séparément afin d'être éliminé selon les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles. Cette démarche réduit les risques de pollution du sol et des eaux, et permet ainsi de minimiser l'impact de toute substance nocive sur la santé et sur l'environnement. Cela diminue également la quantité de ressources nécessaires à la fabrication de nouveaux produits, et évite la saturation des sites d'enfouissement. Veuillez apporter votre contribution en ne jetant pas ce produit avec les déchets de votre commune. Le symbole de la « poubelle sur roues » signifie que ce produit doit faire l'objet d'une collecte respectant la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Vous pouvez également retourner les produits en fin de vie à votre détaillant lors de l'achat d'un produit similaire neuf. Pour plus d'informations, contactez votre commune.

☹ CONTIENE 1 BATERÍA LiFe De 6,4 V y 700 mAh Y FUNCIONA CON 2 PILAS AAA (LR03) DE 1,5 V (no incluidas). Las pilas o las baterías deben ser recicladas o desechadas de manera apropiada. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, no lo desecho como residuo doméstico. La normativa exige que se recoja de forma separada para que pueda tratarse con las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles. De esta forma, se minimizará el impacto que la contaminación del suelo y el agua causada por sustancias peligrosas tiene sobre el medio ambiente y la salud humana, se reducirán los recursos necesarios para fabricar nuevos productos y se evitará la saturación de los vertederos. ¡Colabore desechando este producto de forma adecuada! El símbolo del contenedor con ruedas significa que deberá recogerse como residuo de aparatos eléctricos y electrónicos. Puede devolver un producto antiguo en su establecimiento habitual cuando adquiera un producto nuevo similar. Si desea obtener más información, consulte con las autoridades locales.

☹ ENTHÄLT 1 LITHIUM-IONEN-AKKU 6,4 V 700 mAh UND BENÖTIGT 2 x 1,5-V-BATTERIEN (AAA, LR03) (nicht enthalten). Batterien oder Akkus müssen recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt werden. Ist das Produkt nicht mehr zu gebrauchen, darf es nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Die Elektroaltgeräteverordnung sieht vor, dass das Produkt separat entsorgt wird, damit es so weit wie möglich recycelt werden kann. Dadurch lässt sich die Menge an umwelt- und gesundheitsschädlichen Substanzen, die über den Boden und das Grundwasser in den menschlichen Nahrungskreislauf gelangen könnten, minimieren sowie die für die Herstellung neuer Produkte erforderlichen Ressourcen reduzieren und Platz auf Mülldeponien sparen. Leisten Sie bitte Ihren Beitrag dazu, indem Sie das Produkt nicht über den Hausmüll entsorgen. Das Mülltonnen-Symbol bedeutet, dass das Produkt gemäß den Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte entsorgt werden muss. Alte Produkte können oft beim Kauf eines neuen, ähnlichen Produkts im Einzelhandel zurückgegeben werden. Weitere Entscheidungsmöglichkeiten erfragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

☹ BEVAT 1 LiFe-BATTERIJ VAN 6,4 V / 700 mAh EN VEREIST 2 AAA-BATTERIJEN (LR03) VAN 1,5 V (niet inbegrepen). Batterijen en accu's dienen op de juiste wijze te worden gerecycled of afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, mag het niet samen met ander huishoudelijk afval worden weggegooid. Volgens de wet moet het product afzonderlijk worden ingezameld zodat het kan worden behandeld met de best beschikbare hergebruik- en recycletechnieken. Op deze manier wordt de invloed op het milieu en de menselijke gezondheid van grond- en watervulling door gevaarlijke stoffen geminimaliseerd, hoeven er minder bronnen te worden gebruikt om nieuwe producten te maken en raken stortplaatsen minder snel vol. Draag je steentje bij door dit product uit de gemeentelijke afvalstroom te houden. Het afvalcontainersymbool betekent dat het product moet worden ingezameld als elektrische en elektronische afvalapparatuur. Je kunt een oud product inruilen bij de detailhandelaar wanneer je een vergelijkbaar nieuw product koopt. Neem voor andere opties contact op met de gemeente.

☹ CONTIENE 1 BATERIA LiFe DA 6,4 V/700 mAh E RICHIEDE 2 PILE AAA (LR03) DA 1,5 V (ni included). La pile o la batterie devono essere riciclate o smaltite correttamente. Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. 152/2006 (parte 4 art. 255).

☹ CONTÉM 1 BATERIA DE IÓN DE LÍTIU DE 6,4 V 700 mAh E REQUER 2 PILHAS AAA DE 1,5 V (LR03) (não incluidas). As pilhas ou baterias deverão ser recicladas ou eliminadas de forma adequada. Quando este produto alcançar o fim da sua vida útil não deverá ser eliminado junto dos resíduos domésticos. Por lei, deverá ser recolhido em separado para posterior tratamento usando as melhores técnicas de recuperação e reciclagem disponíveis. Desta forma, minimiza-se o impacto no ambiente e saúde humana da contaminação do solo e água por substâncias perigosas, diminui-se os recursos necessários para fabricar novos produtos e evita-se o esgotamento do espaço em aterros sanitários. Colabore mantendo este produto fora da rede de recolha de resíduos urbanos! O símbolo de "caixote de lixo móvel" significa que o produto deverá ser recolhido como "resíduo de equipamento elétrico e eletrónico". Procure um estabelecimento que faça a coleta seletiva de material. Para outras opções, entre em contato com o conselho municipal.

☹ В КОМПЛЕКТ ВХОДИТ 1 ЛИТИЙ-ЖЕЛЕЗНЫЙ ЭЛЕМЕНТ ПИТАНИЯ С НАПРЯЖЕНИЕМ 6,4 В/700 мА ч. Для РАБОТЫ ТРЕБУЮТСЯ 2 ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ ТИПА ААА (LR03) С НАПРЯЖЕНИЕМ 1,5 В (не входят в комплект). Элементы питания и комплекты элементов питания необходимо утилизировать надлежащим образом. По окончании срока эксплуатации не выбрасывайте игрушку вместе с бытовыми отходами. Согласно закону об утилизации электрических и электронных устройств, ее необходимо утилизировать отдельным способом, с использованием наиболее подходящих технологий утилизации и переработки. Это позволит снизить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, уменьшить загрязнение воды и почвы опасными веществами, а также снизить количество ресурсов, необходимых для изготовления новых игрушек и сократить объем мусора на городских свалках. Внесите свой вклад, сохраняя город чистым. Значок с изображением перечеркнутой корзины означает, что игрушку следует утилизировать согласно закону об утилизации электрических и электронных устройств. При покупке новой игрушки вы можете вернуть старую в магазин. Чтобы узнать о других возможных вариантах утилизации, обратитесь в местную перерабатывающую организацию.

☹ ZAWIERA 1 ZESTAW BATERII LITOWO-POLIMEROwych 6,4 V O POJEMNOŚCI 700 mAh I WYMAGA 2 BATERII 1,5 V AAA (LR03) (niedołączone). Baterie lub zestawy baterii należy poddać recyklingowi lub zużyłozować zgodnie z załozeniami. Gdy skończy się okres użytkowania produktu, nie należy go utylizować wraz z odpadami domowymi. Zgodnie z wymogami dot. zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego (WEEE) produkt należy zbierać osobno w celu przetworzenia go z użyciem najlepszych dostępnych metod odzysku i recyklingu. Zmniejszy to negatywny wpływ na środowisko naturalne i ludzkie zdrowie poprzez zmniejszenie skażenia gleby i wod niebezpiecznymi substancjami, ograniczy ilość zasobów potrzebnych do produkcji nowych urządzeń i nie spowoduje zwiększenia przestrzeni składowania odpadów. Zadbaj o środowisko naturalne i nie usuwaj tego produktu wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi Symbol przedstawiający przekreślony „kosz na śmieci na kółkach” oznacza, że produkt należy przekazywać do punktów zbiórki „zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego”. Zużyte urządzenie można przekazać sprzedawcy przy zakupie nowego produktu tego typu. Informacje o innych opcjach można uzyskać od przedstawicieli lokalnych władz.

☹ OBSAHUJE 1 BATERII TYPU LiFe 6,4 V / 700 mAh A VYŽADUJE 2 BATERIE TYPU AAA (LR03) 1,5 V (nejso súčasťou balení). Baterie nebo bateriové moduly je nutné řádně recyklovat nebo zlikvidovat. Po dosažení konce užitečné životnosti by se tento produkt neměl likvidovat společně s běžným odpadem z domácnosti. Směrnicí o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) vyžadují jeho oddělený sběr, aby ho bylo možné zpracovat podle nejlepších dostupných technik obnovy a recyklace. Tím se sniží dopad na životní prostředí a lidské zdraví způsobený znečištěním

půdy a vody nebezpečnými látkami, sniží se množství zdrojů potřebných na výrobu nových produktů a zmenší se objem odpadu. Zajistěte, aby se tento produkt nedostal do komunálního odpadu! Symbol „pouličník“ znamená, že by se měl produkt likvidovat jako „elektrický a elektronický odpad“. Starý produkt můžete vrátit v prodejně, kde budete kupovat nový podobný produkt. Další možnosti vám sdělí místní úřady.

☹ OBSAHUJE 1 ŠÚPRAVU BATERIÍ LiFe 6,4 V 700 mAh A VYŽADUJE 2 BATERIE TYPU AAA (LR03) 1,5 V (nie sú súčasťou balenia). Baterie alebo súpravy batérii sa musia správne recyklovať alebo zlikvidovať. Keď tento produkt dosiahne koniec svojej životnosti, nemal by sa likvidovať s iným odpadom z domácnosti. Predpisy o odpade z elektrických a elektronických zariadení vyžadujú, aby sa zbieral oddelene, aby sa mohol spracovať pomocou najlepších dostupných techník zhodnocovania a recyklácie. Minimalizuje sa tým vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí spôsobený kontamináciou pôdy a vody škodlivými nebezpečnými látkami, zniží sa tým množstvo zdrojov potrebných na výrobu nových produktov a ušetrí sa tým priestor v skládkach. Prispieje k ochrane životného prostredia tým, že tento produkt nebudete likvidovať s komunálnym odpadom! Symbol „smetného koša na kolečkoch“ znamená, že produkt sa má likvidovať ako „odpad z elektrických a elektronických zariadení“. Starý produkt môžete vrátiť maloobchodnému predajcovi, keď si kúpite podobný nový. Informácie o ďalších možnostiach vám poskytne miestny orgán samosprávy.

☹ 1 DB 6,4 V-OS LiFe 700 mAh AKKUMULÁTORCSONAGOT TARTALMAZ, A MŰKÖDTETÉSHEZ TOVÁBBÁ 2 DB 1,5 V-OS AAA (LR03) ELEM SZÜKSÉGES (nem tartozék). Az elemeket vagy elemcsomagokat megfelelően újra kell hasznosítani vagy ártalmatlanítani kell. Ha a termék elérte a hasznos élettartama végét, ne dobja ki más háztartási hulladékkal. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló rendelkezések előírják az elkülönített gyűjtésüket, így a kezelésük a lehető legjobb helyreállítás és újrahasznosítás technikákkal történik. Ezzel minimalizálható a lehetséges veszélyes anyagok talaj- és vízszennyezés során a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt hatása, valamint csökken az új termékek gyártásához szükséges erőforrások mennyisége, illetve elkerülhető válik a hulladéklérakó helyek igénybe vétele. Kérjük, óvja környezetét, és kerülje a termék kommunális hulladékgyűjtőbe történő helyezését! A „keresek kukát” szimbólum azt jelenti, hogy a begyűjtésekor ugyanígy kell kezelni, mint az „elektromos és elektronikus berendezéseket”. Hasonló új termék vásárlásakor a régi terméket átadhatja a kereskedőnek. További lehetőségeikért forduljon a helyi önkormányzathoz.

☹ CONTIENE 1 ACUMULATOR LiFe DE 6,4V 700 mAh ŞI NECESITĂ 2 BATERII AAA DE 1,5 V (LR03) (neincluse). Bateriile sau pachetele de baterii trebuie să fie reciclate sau eliminate în mod corespunzător. Când acest produs a ajuns la sfârşitul duratei sale de viaţă, acest nu trebuie aruncat împreună cu deşeurile menajere. Reglementările privind deşeurile de echipamente electrice şi electronice impun colectarea separată a acestora astfel încât să poată fi tratate cu cele mai bune tehnici de recuperare şi reciclare disponibile. Astfel se va reduce la minim impactul asupra mediului şi sănătăţii oamenilor, prin contaminarea solului şi apei cu substanţe periculoase, se vor reduce resursele necesare pentru produse noi şi se va evita ocuparea de spaţiu în groapa de gunoi. Vă rugăm să vă faceţi datoria civică neuruncând acest produs împreună cu deşeurile menajere! Simbolul „coşului de gunoi cu roţi” indică faptul că acest produs ar trebui să fie colectat ca „deşeu de echipamente electrice şi electronice”. Puteţi returna un produs vechi la magazin atunci când cumpăraţi unul nou similar. Pentru alte opţiuni, vă rugăm să contactaţi consiliul local.

☹ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ 1 ΠΑΚΕΤΟ ΜΠΑΤΗΡΙΑΣ LiFe 6,4V 700mAh ΚΑΙ ΑΠΑΙΤΕΙ 2 ΜΠΑΤΗΡΙΑΣ AAA (LR03) 1,5V (δεν περιλαμβάνονται). Οι μπαταρίες και τα πακέτα μπαταριών πρέπει να ανακυκλώνονται ή να απορριφθούν σύμφωνα με τους κανονισμούς. Όταν το προϊόν φτάσει στο τέλος της ζωής του, δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απόβρωµατα. Σύμφωνα με τους κανονισμούς για τα Απόβρωµα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισµού, το προϊόν πρέπει να συλλεχθεί ξεχωριστά, ώστε η διαχείρισή του να πραγματοποιηθεί με τις βέλτιστες διαθέσιµες τεχνικές περισυλλογής και ανακύκλωσης. Η διαδικασία αυτή ελαχιστοποιεί τον αντικτύπο που προκαλείται στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία από τη μόλυνση του εδάφους και των υδάτων από επικίνδυνες ουσίες, µειώνει τους πόρους που απαιτούνται για την κατασκευή νέων προϊόντων και περιορίζει το χώρο που καταλαμβάνεται στους χώρους υγειονοµικής ταφής απορριµµάτων. Λάβετε κι εσείς µέρος στην προσπάθεια, κρατώντας το προϊόν εκτός της διαδροµής αποκορύφωσης του δηµού σας! Το σύµβολο του κάδου µε τα ροδέκια σηµαίνει ότι το προϊόν θα πρέπει να συλλεχθεί ως "απόβρωµο ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισµού". Μπορείτε να επιστρέψετε ένα παλιό προϊόν στο κατάστηµα όταν αγοράζετε ένα καινούργιο. Για τις υπόλοιπες επιλογές που έχετε στη διάθεσή σας, επικοινωνήστε με τους φορείς της περιοχής σας.

☹ SADRŽI 1 LiFe BATERIJU OD 6,4V I 700 mAh I UZ TO SU POTREBNE 2 AAA (LR03) BATERIJE OD 1,5 V (NE ISPORUČUJU SE U PAKETU). Baterije i paketi baterija moraju se reciklirati ili odložiti na pravilan način. Kad proizvodivo istekne rok trajanja, ne smije se odložiti s ostalim kućanskim otpadom. U skladu s Propisima o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi proizvod se mora zasebno odložiti kako bi se mogao obraditi putem najboljih raspoloživih tehnika za obradu i recikliranje. To će smanjiti štetan utjecaj na okoliš i zdravlje ljudi putem zagađenja tla i vode bilo kakvim opasnim tvarima, resurse potrebne za izradu novih proizvoda i prostor potreban za odlaganje proizvoda na smetlišta. Dajte svoj doprinos i nemojte dopustiti da ovaj proizvod završi u komunalnom otpadu. Simbol karte za smeće znači da se proizvod treba prikupiti kao „otpadna električna i elektronična oprema”. Stari proizvod možete vratiti trgovcu pri kupovini sličnog novog proizvoda. Informacije o ostalim mogućnostima zatražite od lokalne uprave.

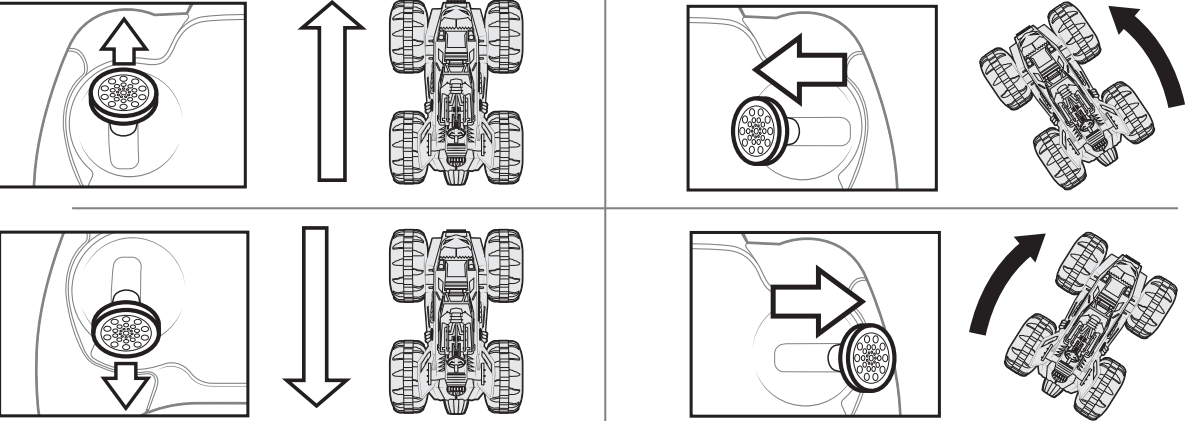
☹ СЪДЪРЖА 1 X 6,4 V LiFe 700mAh БАТЕРИЯ И ИЗМКВБА 2 X 1,5 V, РАЗМЕР ААА (LR03) БАТЕРИИ (не са включени). Батериите или комплектите батерии трябва да се рециклират или извърлят по правилен начин. Когато този продукт достигне края на експлоатационния си живот, той не трябва да се извърлят с останалия битов отпадък. Разпоредбите относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване изискват той да бъде събран отделно, за да може да бъде обработван чрез най-добрите налични техники за възстановяване и рециклиране. Това ще минимизира въздействието върху околната среда и човешкото здраве от замърсяването на почвите и водите с опасни вещества, ще намали ресурсите, необходими за производството на нови продукти, и ще избегне заляването на мястото в сметицата. Моля, свържете необходимото, като не позволите на този продукт да попадне в общинския поток от отпадъци! Символът на "коше с колелца" означава, че този трябва да бъде събран като "отпадък от електрическо и електронно оборудване". Можете да върнете стар продукт на търговеца на дребно, когато закупите подобен нов продукт. За други възможности се свържете с местните власти.

☹ VSEBUJE 1 BATERIJSKI SKLOP LiFe 6,4 V 700 mAh IN POTREBUJE 2 BATERIJI AAA (LR03) 1,5 V (ni priloženo). Baterije ali baterijske sklope je treba ustrezno reciklirati ali odložiti med odpadke. Ko ta izdelek doseže konec svoje dobe koristnosti, se ne sme odložiti med druge gospodinjске odpadke. V skladu s predpisi o ravnanju z odpadno električno in elektronsko opremo je treba izdelek zbirati ločeno, da se lahko obdelata z najboljšimi tehnikami predelave in recikliranja, ki so na voljo. S tem se bo zmanjšal vpliv na okolje in zdravje ljudi zaradi onesnaževanja tal in vode z nevarnimi snovmi, zmanjšala potreba po virih, potrebnih za proizvodnjo novih izdelkov, in preprečila dodatna obremenitev odlagališč. Prispevajte svoj del, tako da tega izdelka ne odlagate med komunalne odpadke. Znak s smetnjakom na kolesih pomeni, da je treba izdelek odložiti kot "odpadno električno in elektronsko opremo". Ob nakupu novega podobnega izdelka lahko starega vrnete trgovcu. Za druge možnosti se obrnite na lokalno skupnost.

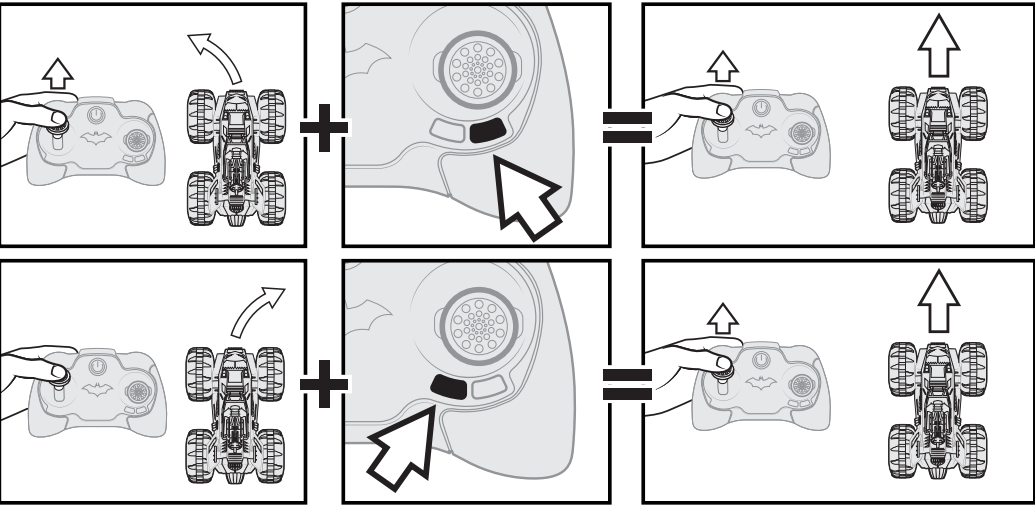
☹ 1 x 6,4 V LiFe 700 mAh PIL PAKETİ DAHİLDİR VE 2 x 1,5 V AAA (LR03) PİL GEREKİR (dahil değildir). Pil ve pil paketleri geri dönüştürülmeli veya doğru bir şekilde atılmalıdır. Bir ürün, kullanim süresinin sonuna geldiğinde diğer günlükleri atılmayan birlikte çöpe atılmamalıdır. Atık Elektrikli ve Elektronik Cihaz Yönergesi, bu cihazın en uygun şekilde yeniden değerlendirilmesi ve geri dönüşüm yöntemleri uygulanabilmesi için ayın bir şekilde toplanmasını öngörür. Böylece, zararlı maddelerin toprak ve su kirliliğine yol açmasıyla çevreye ve insan sağlığına olan etkisi minimuma iner, yeni ürünler üretmek için gereken kaynak miktarı azalır ve çöp alanlarının boş yere dolması önlenir. Lütfen bu ürünün belediye atık koluna dahil olmasını engelleyen çevre temizliğine katkıda bulunun. "Tekerlekli çöp kutusu" simgesi, bir ürünün "elektrikli ve elektronik cihaz çöplü" olarak toplanması gerektiği anlamına gelir. Benzeri yeni bir ürün alırken, eski ürününüzü perakende satıcınıza geri götürebilirsiniz. Diğer seçenekler için belediye meclisinizle iletişime geçin.

☹ 包含 1 个 6.4V/700mAh 磷酸铁锂电池，并且需要 2 个 1.5V AAA (LR03) 电池 (不含)。必须正确回收或处理电池或电池组。当此产品的使用寿命结束时，不应与其他家庭垃圾一起处理。《欧盟废旧电器和电子设备指令》要求将其分开收集，以便使用现有的最佳回收和再循环技术对其进行进行处理。这将最大限度地避免任何危险物质污染土壤和水资源并对环境和人类健康产生不利影响，减少生产新产品所需的资源，并避免占用垃圾填埋空间。请尽量避免此产品进入城市垃圾流中!“轮式垃圾桶”符号表示应按照“废旧电器和电子设备”收集该产品。当购买类似的新产品时，您可以将旧产品退还给零售商。有关其他选项，请联系您当地的市政部门。

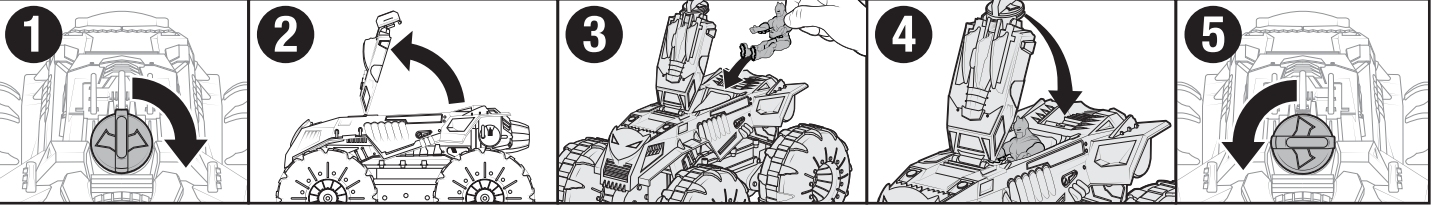
EN HOW TO DRIVE FR CONDUITE ES CONDUCCIÓN DE FAHREN NL RIJDEN IT COME GUIDARE PT COMO PILOTAR RU УПРАВЛЕНИЕ PL STEROWANIE CZ ŘÍZENÍ SK RIADENIE HU A JÁRMŰ VEZETÉSE RO CONDUCEREA EL ΤΡΟΠΟΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ HR KAKO VOZITI BG КАК СЕ УПРАВЛЯВА SL VOŽNJA TR OYUNCAĞI SÜRME ZH 如何遥控汽车



EN HOW TO CORRECT WHEEL ALIGNMENT FR CORRIGER L'ALIGNEMENT DES ROUES ES CÓMO CORREGIR LA ALINEACIÓN DE LAS RUEDAS DE WIE DIE RADAUSRICHTUNG KORRIGIERT WIRD NL DE WIELUITLIJNING CORRIGEREN IT COME CORREGGERE L'ALLINEAMENTO DELLE RUOTE PT COMO CORRIGIR O ALINHAMENTO DAS RODAS RU КАК ОТРЕГУЛИРОВАТЬ ПОЛОЖЕНИЕ КОЛЕС PL JAK SKORYGOWAĆ GEOMETRIĘ KÓŁ CZ JAK NAPRAVIĆ SEŘIZENÍ KOL SK AKO OPRAVIŤ NASTAVENIE POLOHY KOLIES HU A KEREKEK IRÁNYÁNAK KORRIGÁLÁSA RO CUM SE CORECTEAZĂ ALINIAMENTUL ROŢILOR EL ΠΩΣ ΝΑ ΔΙΟΡΘΩΣΤΕ ΤΗΝ ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΗ ΤΡΟΧΩΝ HR KAKO PODESITI PORAVNANJE KOTAČA BG КАК ДА НАСТРОИТЕ ИЗРАВНЯВАНЕТО НА КОЛЕЛАТА SL PORPRAVILO PORAVNAVE KOLES TR TEKERLEK HÍZALAMASINI DÜZELTME ZH 如何进行车轮校准



EN HOW TO INSERT BATMAN™ FR INSERTION DE BATMAN™ ES CÓMO INTRODUCIR A BATMAN™ DE BATMAN™ EINSETZEN NL BATMAN™ PLAATSEN IT COME INSERIRE BATMAN™ PT COMO COLOCAR O BATMAN™ RU КАК ВСТАВИТЬ ФИГУРКУ BATMAN™ PL JAK WŁOŻYĆ FIGURKĘ BATMAN™ CZ VLOŽENÍ FIGURKY BATMAN™ SK VLOŽENIE FIGÚRY BATMAN™ HU BATMAN™ BEHELYEZÉSE RO CUM SE INTRODUC E BATMAN™ EL ΤΡΟΠΟΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΤΟΥ BATMAN™ HR KAKO UMETNUTI FIGURU BATMAN™ BG КАК ДА ПОСТАВИТЕ BATMAN™ SL VSTAVLJANJE FIGURE BATMAN™ TR BATMAN™İ YERLEŞTİRME ZH 放入 BATMAN™ 的方法



HOW TO INSTALL BATTERIES

- Press down on release button (A) to slide down battery cover (B).
- Install new batteries as shown in the polarity diagram (+/-) inside the battery compartment.
- Replace battery door securely. Check your local laws and regulations for correct recycling and/or battery disposal.

HOW TO CHARGE

- Turn the vehicle off.
- Remove the cover by flipping the latch to the left.
- Plug the charging cable into a 5V DC computer outlet.
- Blinking LED indicates battery is charging. Solid LED indicates full charge.
- ALWAYS REMEMBER to return charging cable and close cover by flipping the latch to the right.

NOTE: THE CHARGING CABLE STORAGE COMPARTMENT MUST BE FIRMLY CLOSED BEFORE PLAY TO ENSURE WATER-TIGHT SEAL.

HOW TO CONNECT THE CONTROLLER

- Turn on the vehicle and place it on a flat surface.
- Hold the controller near your truck, press the power button and wait until power light stops flashing.
- You are ready to drive.
- Use the remote control to drive.

CONTROLLER NOT CONNECTING

NOTE: If your truck does not connect to the controller the first time, turn the truck off, turn the controller off and repeat the HOW TO CONNECT THE CONTROLLER instructions.

DRIVING ON WATER

NOTE: Before driving on water ENSURE THE CHARGING CABLE STORAGE COMPARTMENT IS FIRMLY CLOSED. There is no additional preparation required to drive on water. Fully submerging the vehicle in water is not recommended.

HOW TO INSERT BATMAN™

- Turn the release catch clockwise.
- Open the Batmobile™ canopy.
- Insert the Batman™ figure into the Batmobile™.
- Close the Batmobile™ canopy.
- Lock the canopy by turning the release catch counter-clockwise.

OUT OF RANGE / LOW BATTERY

- Controllr will beep when you are close to driving out of range.
- Drive vehicle toward you until beeping stops.
- If beeping continues, this indicates low battery.
- Return and immediately fully charge the vehicle.

NOTE: If normal function of the product is disturbed or interrupted, strong electromagnetic interference may be causing the issue. To reset product, turn it completely off, then turn it back on. If normal operation does not resume, move the product to another location and try again. To ensure normal performance, change the batteries, as low batteries may not allow full function.

Safety Precautions:

- Keep hands, hair and loose clothing away from the motor / wheels when power switch is turned ON.
- Remove batteries when not in use.
- Parental guidance is recommended for the play.
- Keep your toy in your sight so that you can supervise it all the time.
- New alkaline batteries are recommended to obtain maximum performance.
- Users should keep strict accordance with the instruction manual while operating the product.
Note: Parental guidance is recommended when installing or replacing batteries. Under the environment with electrostatic discharge, the toy may malfunction and require user to reset the toy.

CARE AND MAINTENANCE: Always remove batteries from the controller when it is not being used for a long period of time. Wipe the toy gently with a clean damp cloth. Keep the toy away from direct heat. Do not submerge the toy in water. This can damage the electronic assemblies.

BATTERY SAFETY INFORMATION: Batteries are small objects. Replacement of batteries must be done by adults. Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment. Promptly remove dead batteries from the toy. Dispose of used batteries properly. Remove batteries for prolonged storage. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. DO NOT incinerate used batteries. DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak. DO NOT mix old and new batteries or types of batteries (i.e. alkaline/standard/rechargeable). Using rechargeable batteries is not recommended due to possible reduced performance. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Replaceable-rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. DO NOT recharge non-rechargeable batteries. DO NOT short-circuit the supply terminals.

SPECIAL LiFe BATTERY INSTRUCTIONS: Never charge battery unattended.
- Charge battery in an isolated area. Keep away from flammable materials.
- Do not expose to direct sunlight. There is a risk of the batteries exploding, overheating, or igniting.
- Do not disassemble, modify, heat, or short circuit the batteries. Do not place them in fires or leave them in hot places.
- Do not drop or subject to strong impacts.
- Do not allow the batteries to get wet.
- Only charge the batteries with the specified Spin Master™ battery charger.
- Only use the batteries in the device specified by Spin Master™.
- Carefully read the instruction guide and use the batteries correctly.
- In the unlikely event of leakage or explosion use sand or a chemical fire extinguisher for the battery.
- Batteries must be recycled or disposed of properly.

PRODUCT BATTERY REMOVAL INSTRUCTIONS: Internal battery is factory installed and non-replaceable. Product disassembly and battery removal must be performed by an adult. Do not puncture, cut, tear, compress or deform product during disassembly. Ensure product is turned off, then use a screw driver to remove all screws. Separate product body halves to expose internal electronics. When battery is visible in its entirety use scissors to cut a single battery wire, immediately wrap the cut wire end with tape to isolate it, repeat until all battery wires are cut and isolated, and the battery is free from the rest of the product. Dispose of battery in accordance with your local battery recycling or disposal laws.

SPECIAL NOTE TO ADULTS: Regularly examine for damage to the plug, enclosure and other parts. In the event of any damage, the toy must not be used with the charger until the damage has been repaired.

INSTALLATION DES PILES

- Pour ouvrir le compartiment des piles, appuyer sur le bouton (A), puis faire glisser le couvercle vers le bas (B).
- Installer des piles neuves comme indiqué sur le schéma de polarité (+/-) du compartiment des piles.
- Bien refermer le compartiment des piles. Consulter la législation locale concernant le recyclage et/ou l'élimination des piles.

CHARGE

- Éteindre le véhicule.
- Retirer le couvercle en poussant le loquet vers la gauche.
- Insérer le câble de charge dans une prise d'ordinateur 5 V CC.
- La LED clignote pour indiquer que la batterie est en cours de charge. La LED reste allumée lorsque la batterie est chargée.
- NE PAS OUBLIER de ranger le câble de charge et de refermer le couvercle en poussant le loquet vers la droite.

REMARQUE : LE COMPARTIMENT DE RANGEMENT DU CÂBLE DE CHARGE DOIT ÊTRE CORRECTEMENT FERMÉ AVANT DE JOUER AFIN DE GARANTIR UNE ÉTANCHEITÉ PARFAITE.

CONNEXION DE LA RADIOCOMMANDE

- Mettre le véhicule en marche et le poser sur une surface plane.
- Tenir la radiocommande près du véhicule, appuyer sur le bouton d'alimentation et attendre que le voyant d'alimentation arrête de clignoter.
- Le véhicule est prêt à être utilisé.
- Utiliser la radiocommande pour piloter le véhicule.

ÉCHEC DE LA CONNEXION DE LA RADIOCOMMANDE

REMARQUE : En cas d'échec de la connexion entre le véhicule et la radiocommande, éteindre le véhicule, éteindre la radiocommande, puis suivre à nouveau les instructions de la section CONNEXION DE LA RADIOCOMMANDE.

CONDUITE SUR L'EAU

REMARQUE : Avant de conduire le véhicule sur l'eau, S'ASSURER QUE LE COMPARTIMENT DE RANGEMENT DU CÂBLE DE CHARGE EST BIEN FERMÉ. Aucune autre préparation n'est nécessaire avant de conduire le véhicule sur l'eau. Il n'est pas recommandé d'immerger entièrement le véhicule dans l'eau.

INSERTION DE BATMAN™

- Tourner le loquet dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Ouvrir l'auvent de la Batmobile™.
- Insérer la figurine de Batman™ dans la Batmobile™.
- Fermer l'auvent de la Batmobile™.
- Verrouiller l'auvent en tournant le loquet dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

VÉHICULE HORS DE PORTÉE/BATTERIE FAIBLE

- La radiocommande émet un bip lorsque le véhicule s'approche d'une zone hors de portée.
- Conduire le véhicule vers soi jusqu'à ce que le signal sonore s'arrête.
- Si le bruit continue, cela signifie que la batterie est faible.
- Faire revenir le véhicule et le charger immédiatement.

如何安装电池

- 按下松开按钮 (A)，向下滑动打开电池盖 (B)。
- 按照电池盒内的极性图 (+/-) 所示，安装新电池。
- 牢固地装回电池盖。查阅您当地的法律和法规，以正确回收和/或处理电池。

如何充电

- 关闭汽车电源。
- 将锁扣向左翻转，取出盖子。
- 将充电电缆插入 5V 直流计算机插口。
- 当电池充电时，LED 灯将会闪烁。LED 灯常亮表示已充满。
- 切记要将充电电缆放回原处，并将锁扣向右翻转以关闭盖子。

注意：在玩耍前必须牢牢关闭充电电缆存储仓，以确保防水密封。

如何连接遥控器

- 打开汽车电源并将其置于平整地面上。
- 将遥控器靠近卡车，按下电源按钮，直到电源指示灯停止闪烁。
- 一切就绪，准备出发。
- 使用遥控器遥控汽车。

遥控器未连接

注意：如果卡车第一次没有连接到遥控器，请关闭卡车和遥控器，并重复“如何连接遥控器”说明。

在水中行驶

注意：在水中行驶前，请确保充电电缆存储仓牢牢关闭。在水中行驶不需要额外准备。

不建议将汽车完全浸泡在水中。

放入 BATMAN™ 的方法

- 顺时针方向转动释放卡扣。
- 打开 Batmobile™ 车篷。
- 将 Batman™ 玩偶放入 Batmobile™。
- 关闭 Batmobile™ 车篷。
- 逆时针旋转释放卡扣来锁上车篷。

超出控制范围/电池电量低

- 当车辆快要驶出控制范围时， 遥控器会发出提示音。
- 将车辆驶向自己， 直至提示音停止。
- 如果继续发出提示音，说明电池电量低。
- 返回并立即将车辆充满电。

Ⓜ This toy is only to be connected to equipment bearing either of the following symbols:

Ⓜ Ce jouet doit uniquement être branché sur des équipements portant l'un des symboles suivants :

Ⓢ Este juguete solo debe conectarse al equipo que tenga cualquiera de los siguientes símbolos:

Ⓢ Dieses Spielzeug darf nur mit Geräten verbunden werden, die eines der folgenden

Symbole aufweisen:

Ⓜ Dit speelgoed mag alleen worden verbonden met apparatuur met de volgende symbolen:

Ⓜ Il giocattolo può essere collegato solo ad apparecchiature che riportano uno dei seguenti simboli:

Ⓜ O brinquedo deve ser conectado somente a equipamentos com um dos símbolos a seguir:

Ⓜ Это устройство можно подключить только к оборудованию, отмеченному одним из следующих символов:

Ⓜ Zabawkę można podłączyć jedynie do urządzeń oznaczonych następującymi symbolami:

Ⓜ Hračku pripojujte pouze k zařízením označeným některým z těchto symbolů:

Ⓜ Túto hračku pripájajte len k zariadeniam, ktoré sú označené jedným z

nasledujúcich symbolov:

Ⓜ	or	Ⓜ	of	Ⓜ	lub	Ⓜ	sau	Ⓜ	ali	Ⓜ Ⓜ
Ⓜ	ou	Ⓜ	oppure	Ⓜ	nebo	Ⓜ	ή	Ⓜ	ya da	
Ⓢ	o	Ⓜ	ou	Ⓢ	alebo	Ⓜ	ili	Ⓜ	或者	
Ⓢ	oder	Ⓜ	или	Ⓜ	vagy	Ⓢ	или			

注意：如果产品的正常操作受到干扰或发生中断，则强电磁干扰可能是引起该问题的原因。若要重置产品，请将其完全关闭，然后再重新开启。如果未恢复正常操作，请将产品移至另一个地点并重试。若要确保性能正常，请更换电池，因为电量低的电池可能无法使产品发挥全部功能。

安全防护：- 当电源开关处于“开启”状态时，请确保双手、头发和宽松衣物远离发动机/车轮。- 不用时拆下电池。- 建议在家长的指导下玩此玩具。- 确保此玩具一直处于您的视线范围内，以便全程进行监控。- 建议使用新的碱性电池，以便获得最佳性能。- 用户操作此产品时应严格按照遵循说明书。温馨提示：建议在家长的指导下安装或更换电池。在存在静电放电的环境中，玩具可能会出现故障，需要用户重置玩具。

保养与维护：长时间不用时，请务必取下遥控器的电池。用干净的湿布轻轻擦拭玩具。请避免让玩具受到阳光直射。请勿将玩具浸泡在水中。这会损坏电子组件。

电池安全信息： 电池为小件物品。必须由成人更换电池。请按照电池盒中的极性 (+/-) 示意图操作。电量用尽的电池请及时从玩具中取出。以适当方式处理废旧电池。在需要长期存放玩具时，请取出电池。仅可使用相同类型或建议的同等类型的电池。请勿焚烧废旧电池。请勿用焚烧的方法处理电池，因为电池可能会发生爆炸或漏液。请勿混合使用新旧电池或不同类型的电池（即碱性电池/标准电池/充电电池）。不建议使用充电电池，因为可能会降低性能。充电电池只能在成人监护下充电。充电前，应将可更换充电电池从玩具中取出。充电前，应将充电电池（不包括锂电池）从玩具中取出。请勿为非充电电池充电。请勿使电源接线端短路。

锂电池特殊说明：切勿在无人看管的情况下为电池充电。- 请在单独的区域为电池充电。远离易燃材料。- 请勿将其直接在阳光下暴晒。电池有爆炸、过热或燃烧的风险。- 请勿对电池执行拆卸、改装、加热或短路操作。请勿焚烧电池或将其置于高温环境中。- 请勿抛掷电池或让其承受强大的冲击力。- 请勿弄湿电池。- 仅使用指定的 Spin Master™ 电池充电器为电池充电。- 仅将电池用在 Spin Master™ 指定的设备中。- 请仔细阅读说明书，并正确地使用电池。- 万一发生电池漏液或爆炸，请使用沙子或化学灭火器进行处理。- 务必正确回收或处理电池。

产品电池拆卸说明： 内置电池为出厂安装，不可更换。拆解产品和拆卸电池的操作必须由成人完成。在拆解过程中，请勿刺穿、割破、撕裂、挤压产品，或使其变形。确保产品处于关机状态，然后用螺丝刀拆下所有螺钉。将产品主体拆成两半，以显露内部电子器件。电池完全显露后，请用剪刀剪下一根电池连接线，然后立即用胶带缠绕剪断的接线端，以使其绝缘，然后重复此操作，直至剪断所有电池连接线并使其绝缘，从而将电池与产品的其他部分分开。根据您当地的电池回收或处理法规处理电池。

成人需要特别注意的事项： 定期检查插头、外壳和其他部件是否损坏。如果发生任何损坏，在损坏修复之前，不得使用充电器为玩具充电。

Ⓜ A játék csak olyan berendezéshez csatlakoztatható, amelyen fel van tüntetve az alábbi szimbólumok egyike:

Ⓜ Această jucărie trebuie conectată doar la echipamente care poartă unul dintre următoarele simboluri:

Ⓜ Αυτό το παιχνίδι πρέπει να συνδέεται μόνο σε εξοπλισμό που φέρει ένα από τα παρακάτω σύμβολα:

Ⓜ Igračka se smije priključivati samo na opremu na kojoj je istaknut jedan od sljedećih simbola:

Ⓜ Тази играчка трябва да бъде свързана само с оборудване, носещо един от следните символи:

Ⓜ To igračo lahko povežete le z opremo, ki ima navedenega enega od naslednjih simbolov:

Ⓜ Bu oyuncak, yalnızca aşağıdaki sembollerden birine sahip bir ekipmana bağlandığında kullanılabilir:

Ⓜ 此玩具只能连接到带有下列任一标志的设备上:

NAMESTITEV BATERIJ

- Pritisnite gumb za sprostitev (A), da odstranite pokrov za baterije (B).
- Pri nameščanju novih baterij upoštevajte pravilno polarnost (+/-), prikazano v predalčku za baterije.
- Znova trdno namestite pokrovček predalčka za baterije. Za pravilno recikliranje in/ali odlaganje baterij upoštevajte lokalne zakone in predpise.

NAPAJANJE

- Izklopite vozilo.
- Odstranite pokrov tako, da zasukate zapah v levo.
- Napajalni kabel priklopite v vtičnico računalnik 5 V DC.
- Utripajoča LED-lučka pomeni, da se baterija polni. Neprekinjena LED-lučka označuje popolnoma napolnjeno stanje.
- NE POZABITE pospraviti napajalnega kabla in zapreti pokrova tako, da zasukate zapah v desno.

OPOMBA: PRED IGRO MORA BITI PREDALČEK ZA SHRANJEVANJE NAPAJALNEGA KABLA ČVRSTO ZAPRT, DA VANJ NE PRODRE VODA.

NAVODILA ZA POVEZAVO KRMLNIKA

- Vozilo vklopite in ga položite na ravno površino.
- Krmlinik držite v bližini vozila, pritisnite gumb za vklop/izklop in počakajte, da lučka indikatorja vklopa/izklopa preneha utripati.
- Pripravljeni ste za vožnjo.
- Vozite z daljinskim upravljalnikom.

POVEZAVA KRMLNIKA NI VZPOSTAVljena

OPOMBA: Če se vozilo ne poveže s krmlinikom ob prvem poskusu, vozilo in krmlinik izklopite ter ponovite postopek navodil iz poglavja NAVODILA ZA POVEZAVO KRMLNIKA.

VOŽNJA PO VODI

OPOMBA: Pred vožnjo po vodi POSKRBITE, DA JE PREDALČEK ZA SHRANJEVANJE NAPAJALNEGA KABLA ČVRSTO ZAPRT. Za vožnjo po vodi ni treba opraviti nobenih dodatnih priprav.

Ni priporočljivo vozila v celoti potopiti v vodo.

VSTAVLJANJE FIGURE BATMAN™

- Ročico za sprostitev zavrtite v smeri urinega kazalca.
- Odpri​te kupolo vozila Batmobile™.
- Figuro Batman™ vstavite v vozilo Batmobile™.
- Zaprite kupolo vozila Batmobile™.
- Kupolo zaklenete tako, da ročico za sprostitev zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca.

IZVEN DOSEGA / SKORAJ PRAZNA BATERIJA

- Krmlinik bo zapiskal, ko bo vozilo v bližini območja, ki je izven dosega.
- Vozilo zapeljite proti sebi, dokler piskanje ne preneha.
- Če se piskanje nadaljuje, to pomeni, da je baterija skoraj prazna.
- Obrnite vozilo proti sebi in ga takoj napolnite.

OPOMBA: Če med običajnim delovanjem izdelka prihaja do motenj ali prekinitev, so lahko vzrok za to močne elektromagnetne motnje. Če želite izdelek ponastaviti, ga popolnoma izklopite in nato znova vklopite. Če izdelek še vedno ne deluje kot običajno, ga odnesite na drug kraj in poskusite znova. Da bo izdelek deloval kot običajno, zamenjajte baterije, saj skoraj prazne baterije ne omogočajo polnega delovanja.

Varnostni ukrepi – Ko je stikalo za vklop/izklop VKLOPLJENO, se z rokami, lasmi in ohlapnimi oblečili izogibajte motorju/kolesom.

– Ko ga ne uporabljate, odstranite njegove baterije. – Med igranjem je priporočen nadzor odrasle osebe. Upoštevajte varnostna navodila. – Igračo imejte vedno pred očmi, da jo lahko ves čas nadzorujete. – Za največjo zmogljivost izdelka vam priporočamo uporabo novih alkalnih baterij. – Uporabniki morajo med uporabo izdelka natančno upoštevati navodila za uporabo. Opomba: Med nameščanjem ali menjavo baterij je priporočen nadzor staršev. V okolju, kjer pride do elektrostaticne razelektritve, igrarča lahko preneha delovati in jo bo moral uporabnik morda ponastaviti.

NEGA IN VZDRŽEVANJE: Če krmlinika dlje časa ne uporabljate, vedno odstranite baterije. Previdno obrišite igračo s čisto vlažno krpjo. Igrače ne izpostavljajte neposredni visoki temperaturi. Igrače ne potopite v vodo. S tem lahko poškodujete elektronske dele.

VARNOStNE INFORMACIJE ZA BATERIJE: Baterije so majhni predmeti. Baterije morajo zamenjati odrasle osebe. Upoštevajte pravilno polarnost (+/-), prikazano v predalčku za baterije. Prazne baterije takoj odstranite iz igrače. Rabljene baterije pravilno odložite med odpadke. Baterije odstranite, če nameravate izdelek shraniti za dalj časa. Uporabljajte samo priporočene ali enakovredne vrste baterij. Rabljenih baterij NE sezgajte. Baterij NE odlagajte v ogenj, saj lahko eksplodirajo ali puščajo. Starih in novih baterij ali različnih vrst baterij (npr. alkalnih/običajnih/za ponovno polnjenje) NE uporabljajte hkrati. Zaradi možnega slabšega delovanja izdelka uporaba baterij za ponovno polnjenje ni priporočljiva. Polnjenje baterij za ponovno polnjenje mora biti vedno pod nadzorom odrasle osebe. Zamenjive baterije za ponovno polnjenje je treba pred polnjenjem odstraniti iz igrače. NE polnite baterij, ki niso zasnovane za ponovno polnjenje. NE povzročite kratkega stika na polih baterije.

POSEBNA NAVODILA ZA BATERIJE LiFe: Polnjenje baterij mora biti vedno pod nadzorom. – Baterije je treba polniti na izoliranem območju. Ne shranjujte v bližini vnetljivih materialov. – Ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi. Obstaja tveganje, da baterije eksplodirajo, se pregrejejo ali vnamejo. – Baterij ne razstavljajte, spreminjajte ali segregajte in ne povzročite kratkega stika. Ne odlagajte jih v ogenj ali shranjujite na vročih mestih. – Baterije ne smejo pasti ali biti izpostavljene močnemu udarcem. – Baterije se ne smejo zmočiti. – Baterije polnite samo z določenim polnilnikom baterij Spin Master™. – V napravi uporabljajte samo baterije, ki jih je določil Spin Master™. – Natančno preberite navodila za uporabo in v skladu z njimi ustrezno uporabljajte baterije. – V malo verjetnem primeru puščanja ali eksplozije uporabite pesek ali kemični gasilni aparat. – Baterije je treba ustrezno reciklirati ali odložiti med odpadke.

NAVODILA ZA ODSTRANJEVANJE BATERIJ IZ IZDELKA: Notranja baterija je tovarniško nameščena in je ni mogoče zamenjati. Izdelek lahko razstavi in iz njega odstrani baterije samo odrasla oseba. Izdelka med razstavljanjem ne luknjajte, režite, trgajte, stiskajte ali mu spreminjate oblike. Zagotovite, da je izdelek izklopljen, in z izviščem odstranite vse vijake. Ločite obe polovici trupa, da odkrijete notranje elektronske dele. Ko je baterija v celoti vidna, s skarjarni enega za drugim odrežite kable baterije in jih takoj izolirajte z lepilnim trakom. Postopek ponavljajte, dokler ne odrežete in izolirate vseh kablov, tako da je baterija ločena od preostalega izdelka. Baterijo odložite med odpadke v skladu z lokalnimi zakoni o recikliranju ali odlaganju baterij.

POSEBNA OPOMBA ZA ODRASLE OSEBE: Redno pregledujte, ali so vitci, ohišje in drugi deli nepoškodovani. Če odkrijete poškodbe, igrače ne uporabljajte skupaj z napajalnikom, dokler poškodbe ne popravite.

PİLLERİ TAKMA

- Serbest bırakma düğmesine (A) basarak pil kapağını (B) kaydırıp çıkarın.
- Pil haznesinin içindeki polarite şemasında (+/-) gösterilen şekilde yeni pil takın.
- Pil kapağını sıkıca kapatın. Doğru geri dönüşüm ve/veya pillerin atılmasıyla ilgili yerel yasa ve düzenlemelere bakın.

ŞARJ ETME

- Aracı kapatın.
- Mandali sola alarak kapağı açın.
- Şarj kablosunu 5 V DC bilgisayar çıkışına takın.
- Yanıp sönen LED, pilin şarj olduğunu gösterir. Sabit LED, ürünün tamamen şarj olduğunu gösterir.
- Şarj kablosunu yerine yerleştirip mandali sağa alarak kapağı kapatmayı ASLA UNUTMAYIN.

NOT: ÜRÜNÜN SU GEÇİRMEMESİ İÇİN OYNAMADAN ÖNCE ŞARJ KABLOSU BÖLMESİNİN SIKICA KAPATILMIŞ OLMASI GEREKİR.

KUMANDAYI BAĞLAMA

- Aracı çalıştının ve düz bir yüzeye yerleştirin.
- Kumandayı kamyonunuzun yakınında tutun, güç düğmesine basın ve güç ışığının yanıp sönmesi durana kadar bekleyin.
- Sürmeye hazırsınız. 4. Sürmek için uzaktan kumandayı kullanın.

KUMANDA İLE BAĞLANTI KURULAMIYORSA

NOT: Kamyonunuz ilk seferde kumandaya bağlanmazsa kamyonu kapatın, kumandayı kapatın ve KUMANDAYI BAĞLAMAMA talimatlarını tekrarlayın.

SUDA SÜRME

NOT: Suda sürmeden önce ŞARJ KABLOSU SAKLAMA BÖLMESİNİN SIKICA KAPATILMIŞ OLDUĞUNDAN EMİN OLUN. Suda sürmek için ek bir hazırlığa gerek yoktur. Arcacın tamamen suya batırılması önerilmez.

BATMAN™'İ YERLEŞTİRME

- Serbest bırakma mandalını saat yönünde çevirin.
- Batmobile™'in tavanını açın.
- Batman™ figürünü Batmobile™'e yerleştirin.
- Batmobile™'in tavanını kapatın.
- Serbest bırakma mandalını saat yönünün tersine çevirerek tavanı kilitleyin.

MENZİL DIŞI / DÜŞÜK ŞARJ

- Menzil dışına çıkmaya yaklaştığınızda kumanda bip sesi çıkarır.
- Bip sesi durana kadar aracı kendinize doğru sürün.
- Bip sesinin devam etmesi, şarjın azaldığını ifade eder.
- Geri dönün ve aracı hemen tamamen şarj edin.

INSTALACIÓN DE LAS PILAS

- Pulsa el botón de liberación (A) y desliza hacia abajo la tapa de las pilas (B).
- Coloque las pilas nuevas en el compartimento correspondiente, tal y como se indica en el diagrama de polaridad (+ /-).
- Cierre bien la tapa del compartimento de las pilas. Consulte la normativa local relativa al reciclaje y a la eliminación de las pilas.

CÓMO CARGAR

- Apaga el vehículo.
- Retira la cubierta moviendo el pestillo hacia la izquierda.
- Conecta el cable de carga a una toma de ordenador de 5 V CC.
- El LED intermitente indica que la batería se está cargando. Si está fijo, indica que está completamente cargada.
- RECUERDA SIEMPRE volver a colocar el cable de carga y cerrar la cubierta moviendo el pestillo hacia la derecha.

NOTA: EL COMPARTIMENTO PARA GUARDAR EL CABLE DE CARGA DEBE ESTAR BIEN CERRADO ANTES DE JUGAR PARA GARANTIZAR UN CIERRE HERMÉTICO.

CÓMO CONECTAR EL CONTROL

- Enciende el vehículo y colócalo sobre una superficie plana.
- Sujeta el control cerca del camión, presiona el botón de encendido y espera hasta que la luz deje de parpadear.
- Ya estás listo para conducir.
- Utiliza el control remoto para conducir.

EL CONTROL NO SE CONECTA

NOTA: Si el camión no se conecta con el control la primera vez, apaga el camión y el control. Después, repite las instrucciones de la sección CÓMO CONECTAR EL CONTROL.

CONDUCCIÓN EN EL AGUA

NOTA: Antes de conducir en el agua, ASEGÚRATE DE QUE EL COMPARTIMENTO PARA GUARDAR EL CABLE DE CARGA ESTÁ BIEN CERRADO. No se requiere una preparación adicional para conducir en el agua.

Se recomienda no sumergir completamente el vehículo en el agua.

CÓMO INTRODUCIR A BATMAN™

- Gira la rueda de liberación en el sentido de las agujas del reloj.
- Abre la capota del Batmobile™.
- Introduce la figura de Batman™ en el Batmobile™.
- Cierra la capota del Batmobile™.
- Bloquea la capota girando la rueda de liberación en el sentido contrario a las agujas del reloj.

FUERA DEL ALCANCE / BATERÍA BAJA

- El control emitirá un pitido cuando estés a punto de salir fuera de su alcance.
- Conduce el vehículo hacia ti hasta que se detenga el pitido.
- Si el pitido continúa, indica que la batería está baja.
- Vuelve y carga inmediatamente el vehículo.

NOTA: Fuertes interferencias electromagnéticas pueden alterar o interrumpir el funcionamiento normal del producto. Para reiniciarlo, apáguelo y vuelva a encenderlo. Si el producto sigue sin funcionar normalmente, cambie de zona de uso y vuelva a intentarlo. Las pilas usadas pueden impedir que el producto funcione correctamente. Para conseguir un rendimiento óptimo, cambie las pilas.

Seguridad: Mantén las manos, el pelo y la ropa alejados de las ruedas y el motor cuando el interruptor esté en ON (encendido). - Retira las pilas cuando no se esté utilizando. - Se recomienda utilizar el juguete en presencia de un adulto. - No pierdas de vista el juguete: manténelo bajo control en todo momento. - Se recomienda el uso de pilas alcalinas nuevas a fin de obtener el máximo rendimiento. - Los usuarios del producto deben seguir todas las recomendaciones de esta guía de instrucciones cuando estén utilizando el producto. Nota: Se recomienda instalar o cambiar las pilas en presencia de un adulto. Las descargas electrostáticas pueden impedir el funcionamiento del producto. En caso de problema, se recomienda reiniciar el juguete.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO: Las pilas del control se deben retirar si no se va a utilizar durante un periodo largo de tiempo. Limpie el juguete cuidadosamente con un paño limpio y húmedo. No exponga el juguete a fuentes de calor. No sumerja el juguete en agua. Sus componentes electrónicos podrían sufrir daños.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LAS PILAS: Las pilas son objetos pequeños. Las pilas deben ser sustituidas por un adulto. Siga las instrucciones de polaridad (+ / -) que aparecen en el compartimento de las pilas. Retire rápidamente las pilas usadas. Las pilas usadas deben desecharse de forma adecuada. Retire las pilas si va a guardar el juguete durante un periodo de tiempo prolongado. Utilice únicamente pilas del tipo recomendado o de un tipo equivalente. NO exponga las pilas usadas al fuego. NO deseche las pilas usadas quemándolas, ya que podrían explotar o desprender productos químicos. NO mezcle pilas nuevas y viejas, ni pilas de tipos distintos (p. ej., alcalinas, normales y recargables). No se recomienda usar pilas recargables, ya que el rendimiento puede verse afectado. Las pilas recargables solo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto. Se deben extraer las pilas recargables del juguete antes de cargarlas. NO intente recargar pilas no recargables. NO cause cortocircuitos en las terminales de corriente.

INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS PARA LAS BATERÍAS LiFe: Nunca deje la batería cargándose sin supervisión. - Ponga a cargar la batería en un lugar despejado. Mantenga la batería alejada de materiales inflamables. - No exponga la batería a la luz directa del sol. De lo contrario, existe la posibilidad de que se sobrecaliente, se incendie o estalle. - No desmonte, modifique, caliente ni haga cortocircuitos en la batería. No la exponga al fuego ni a altas temperaturas. - No someta la batería a caídas o golpes fuertes. - No exponga la batería a la humedad. - Utilice únicamente el cargador especificado por Spin Master™ para cargar la batería. - Utilice la batería únicamente con el dispositivo Spin Master™ para el que está diseñada. - Lea atentamente las instrucciones y asegúrese de usar la batería de forma correcta. - En el improbable caso de que la batería sufra una explosión o se produzca un escape de productos químicos, utilice arena o un extintor químico para contener el accidente. - Las baterías o paquetes de baterías deben reciclarse o desecharse de forma adecuada.

INSTRUCCIONES PARA RETIRAR LA BATERÍA DEL PRODUCTO: La batería interna viene instalada de fábrica y no es reemplazable. En caso de querer desmontar el producto o retirar la batería, debes pedirle ayuda a un adulto. Al desmontar el producto, tenga cuidado de no perforarlo, cortarlo, romperlo, comprimirlo o deformarlo. Asegúrese de que el producto está apagado y retire todos los tornillos con un destornillador. Separe ambas mitades del producto para acceder a los componentes electrónicos internos. Una vez que el acceso a la batería esté completamente despejado, corte uno de los cables de la batería con unas tijeras y, a continuación, cubra inmediatamente el extremo del cable con cinta aislante. Repita este procedimiento con los demás cables hasta que todos estén cortados y aislados. A continuación, separe la batería del resto del producto. Deseche la batería de acuerdo con la normativa de reciclaje y eliminación de baterías de su país.

AVISO ESPECIAL PARA ADULTOS: Compruebe periódicamente si el conector, la carcasa o algún otro elemento del juguete han sufrido daños. Si el juguete presenta algún desperfecto, no debe utilizarse con el cargador hasta que los daños se hayan arreglado.

INSTALLATION OF THE BATTERIES

EINLEGEN DER BATTERIEN

- Entriegelungsknopf (A) drücken, um die Batteriefachabdeckung (B) nach unten zu schieben.
- Neue Batterien unter Beachtung des Polaritätsdiagramms (+/-) in das Batteriefach einlegen.
- Batteriefachabdeckung wieder anbringen. Örtliche Gesetze und Bestimmungen für das Recycling bzw. die Entsorgung von Altbatterien beachten.

AUFLADEN

- Das Fahrzeug ausschalten. 2. Die Abdeckung entfernen, indem der Riegel nach links gekippt wird.
- Das Ladekabel an einem Computer mit 5 V Gleichstrom anschließen.
- Die blinkende LED zeigt an, dass der Akku aufgeladen wird. Wenn die LED-Lampe dauerhaft leuchtet, ist der Akku vollständig geladen.
- IMMER DARAN DENKEN, das Ladekabel zurückzulegen und die Abdeckung durch Kippen des Riegels nach rechts zu schließen.

HINWEIS: DAS LADEKABEL-FACH MUSS VOR DEM SPIELEN FEST VERSCHLOSSEN SEIN, UM ZU GEWÄHRLEISTEN, DASS ES WASSERDICHT IST.

VERWENDEN DER FERNSTEUERUNG

- Das Fahrzeug einschalten und auf eine ebene Oberfläche stellen. 2. Die Fernsteuerung in die Nähe des Fahrzeugs halten, die Ein/Aus-Taste drücken und warten, bis die Power-Anzeige nicht mehr blinkt. 3. Es kann losgehen. 4. Benutze die Fernsteuerung zum Fahren.

ES WIRD KEINE VERBINDUNG ZUR FERNSTEUERUNG HERGESTELLT

HINWEIS: Wenn sich das Fahrzeug beim ersten Mal nicht mit der Fernsteuerung verbindet, das Fahrzeug ausschalten, die Fernsteuerung ausschalten und die Anweisungen VERWENDEN DER FERNSTEUERUNG wiederholen.

IM WASSER FAHREN

HINWEIS: Vor einer Fahrt im Wasser MUSS SICHERGESTELLT WERDEN, DASS DAS LADEKABEL-FACH FEST GESCHLOSSEN IST. Für das Fahren im Wasser ist keine weitere Vorbereitung nötig. Es wird empfohlen, das Fahrzeug nicht vollständig unter Wasser zu tauchen.

BATMAN™ EINSETZEN

- Verriegelung im Uhrzeigersinn drehen. 2. Das Cockpit des Batmobile™ öffnen.
- Die Batman™-Figur in das Batmobile™ setzen. 4. Das Cockpit des Batmobile™ schließen.
- Das Cockpit durch Drehen der Verriegelung gegen den Uhrzeigersinn verriegeln.

AUSSER REICHWEITE / SCHWACHER AKKU

- Die Fernsteuerung gibt einen Piepton ab, wenn man kurz davor ist, außer Reichweite zu fahren.
- Das Fahrzeug in deine Richtung steuern, bis der Piepton stoppt.
- Wenn der Piepton weiterhin ertönt, ist der Akku schwach.
- Zurückfahren und das Fahrzeug sofort vollständig aufladen.

